

ITALSTONE[®]
UNLIMITED SURFACE

Book 2023
160x320x1,2 cm



ITALSTONE[®]
UNLIMITED SURFACE



About ITALSTONE

- 02 B Corp
- 06 Kitchens slab culture

Gallery

- 22 Marble Effect
- 48 Concrete Effect
- 52 Metal Effect
- 54 Absolute Effect

Technical

- 58 Items 0.6 cm
- 60 Edge treatment 1.2 cm
- 62 Packaging
- 64 Care Advice
- 68 Technical specifications
- 70 Certifications



WE ARE A B CORP.

Italgraniti Group ha ottenuto la certificazione B Corp. Il Gruppo persegue da tempo strategie che coniugano innovazione e sostenibilità, mirando a incrementare le ricadute positive sulle persone, sul territorio e sull'ambiente agendo in modo responsabile, sostenibile e trasparente. Italgraniti Group prende parte al movimento globale che vede nell'impresa una forza positiva non solo per l'economia ma anche per il benessere delle persone e del pianeta, e che promuove la transizione verso un modello economico inclusivo, equo e rigenerativo.

Italgraniti Group obtained B Corp certification. The Group has long pursued strategies that combine innovation and sustainability, aiming to increase the positive impact on people, the territory and the environment by acting responsibly, sustainably and transparently. Italgraniti Group takes part in the global movement that sees business as a positive force not only for the economy but also for the well-being of people and the planet, and promotes the transition to an inclusive, fair and regenerative economic model.

Italgraniti Group verdient die Zertifizierung B Corp. Die Gruppe verfolgt seit je her das Ziel, Strategien, die Innovation und Nachhaltigkeit miteinander verbinden, für positive Auswirkungen auf die Menschen, das Gebiet und die Umwelt durch verantwortungsvolles, nachhaltiges und transparentes Handeln zu nutzen. Italgraniti Group nimmt damit an der weltweiten Bewegung teil, die Unternehmen als positive Kraft nicht nur für die Wirtschaft, sondern auch für das Wohlergehen der Menschen und des Planeten sieht und die Förderung des Übergangs zu einem integrativen, fairen und regenerativen Wirtschaftsmodell.

Italgraniti Group a obtenu la certification B Corp. Le Groupe adopte depuis longtemps des stratégies qui conjuguent innovation et durabilité, dans l'objectif d'augmenter les retombées positives sur les personnes, le territoire et l'environnement, en agissant de manière responsable, durable et transparente. Italgraniti Group a prouvé qu'il a les caractéristiques pour être une B Corp : c'est ainsi qu'il prend part au mouvement global qui voit l'entreprise comme une force positive, non seulement pour l'économie, mais aussi pour le bien-être des personnes et de la planète, et qui stimule la transition vers un modèle économique inclusif, équitable et régénératif.

Italgraniti Group ha obtenido la certificación B Corp. El Grupo persigue desde hace tiempo estrategias que combinan innovación y sostenibilidad, con el objetivo de aumentar el efecto positivo en las personas, el territorio y el medio ambiente actuando de forma responsable, sostenible y transparente. Italgraniti Group participa en el movimiento global que considera que las empresas son una fuerza positiva no solo para la economía, sino también para el bienestar de las personas y del planeta, y que promueven la transición hacia un modelo económico inclusivo, justo y regenerador.

Группа компаний Italgraniti получила сертификат B-Corp. Группа компаний уже давно реализует стратегии, сочетающие инновации и устойчивое развитие, направленные на усиление положительного воздействия на людей, территорию и окружающую среду, действуя ответственно, экологично и прозрачно. Группа компаний Italgraniti принимает участие в глобальном движении, которое рассматривает бизнес как положительную силу не только для экономики, но и для благополучия людей и всей планеты, и способствует переходу к инклюзивной, справедливой и регенеративной экономической модели.



WEBSITE

“The business model we have chosen connects businesses and companies more and more closely and responsibly to society and the environment”.

Photo by Jonas Jacobsson on Unsplash

ENVIRONMENTAL, ECONOMIC AND SOCIAL SUSTAINABILITY.

Italgraniti Group considera la salvaguardia delle risorse ambientali e la gestione delle loro problematiche una tra le più importanti priorità aziendali. L'adesione volontaria al Regolamento EMAS e il mantenimento della Certificazione ISO 14001 sono per il Gruppo l'occasione per confermare e dare impulso alla tutela e al miglioramento della qualità ambientale del territorio in cui opera. Il modello di business scelto da Italgraniti connette sempre più strettamente e in modo sempre più responsabile le imprese alla società e all'ambiente. Gli investimenti del Gruppo si orientano verso le tecnologie produttive più all'avanguardia che permettono di concretizzare una strategia di sostenibilità e affrontare le sfide future in modo trasparente.

Italgraniti Group considers the protection of environmental resources and the management of their problems to be one of the most important corporate priorities. Voluntary adhesion to the EMAS Regulation and maintenance of ISO 14001 Certification are an opportunity for the Group to confirm and boost the protection and improvement of the environmental quality of the territory in which it operates. The business model chosen by Italgraniti connects businesses more and more closely and responsibly to the society and the environment. Group investments are oriented towards cutting-edge production technologies that enable a sustainability strategy to be realised and future challenges to be met in a transparent manner.

Italgraniti Group betrachtet den Schutz der Umweltressourcen und die Bewältigung ihrer Probleme als eine der wichtigsten Prioritäten des Unternehmens. Der freiwillige Beitritt zur EMAS-Verordnung und die Aufrechterhaltung der ISO 14001-Zertifizierung stellen für die Gruppe eine Möglichkeit dar, den Schutz und die Verbesserung der Umweltqualität in dem Gebiet, in dem sie tätig ist, zu bestätigen und zu fördern. Das von Italgraniti gewählte Geschäftsmodell verbindet Unternehmen immer enger und verantwortungsvoller mit der Gesellschaft und der Umwelt. Die Investitionen der Gruppe orientieren sich an den modernsten Produktionstechnologien, die die Umsetzung einer Nachhaltigkeitsstrategie und die Bewältigung künftiger Herausforderungen auf transparente Weise ermöglichen.

Italgraniti Group considère la protection des ressources environnementales et la gestion de leurs problématiques comme une des principales priorités de l'entreprise. L'adhésion volontaire au Règlement EMAS et le maintien de la Certification ISO 14001 sont pour le Groupe l'occasion de confirmer et d'accroître la protection et l'amélioration de la qualité environnementale du territoire dans lequel il opère. Le modèle d'entreprise choisi par Italgraniti unit de plus en plus étroitement et de manière de plus en plus responsable les entreprises à la société et à l'environnement. Les investissements du Groupe s'orientent vers les technologies de production les plus à l'avant-garde qui permettent de concrétiser une stratégie de durabilité et d'affronter les défis futurs de manière transparente.

Italgraniti Group considera la protección de los recursos medioambientales y la gestión de sus problemas una de las prioridades corporativas más importantes. La adhesión voluntaria al Reglamento EMAS y el mantenimiento de la Certificación ISO 14001 son una oportunidad para el Grupo de reafirmar e impulsar la protección y mejora de la calidad ambiental del lugar en el que trabaja. El modelo de negocio elegido por Italgraniti conecta a las empresas con la sociedad y el medio ambiente, cada vez más cerca y de manera más responsable. Las inversiones del Grupo están orientadas hacia las tecnologías productivas más punteras que permitan implementar una estrategia de sostenibilidad y afrontar los retos del futuro de forma transparente.

Группа компаний Italgraniti считает защиту природных ресурсов и решение связанных с ними проблем одним из важнейших корпоративных приоритетов. Добровольное участие в системе экологического менеджмента и аудита EMAS и соблюдение сертификата ISO 14001 дают Группе компаний возможность подтвердить и усилить защиту и улучшение качества окружающей среды региона, в котором она работает. Бизнес-модель, выбранная компанией Italgraniti, еще прочнее и ответственнее связывает компании с обществом и окружающей средой. Инвестиции Группы компаний ориентированы на самые передовые производственные технологии, которые позволяют реализовать стратегию устойчивого развития и прозрачно решать будущие задачи.



Italstone evolve la propria gamma di superfici per conquistare il design più esigente e innovativo. Le nostre lastre in gres porcellanato rappresentano un'evoluzione naturale e sicura, coordinano estetica e grande flessibilità, per adattarsi ai nuovi spazi dedicati allo show-cooking.

Italstone evolves its range of surfaces to conquer the most demanding and innovative design. Porcelain stoneware slabs represent a natural and safe evolution, they coordinate our aesthetics and great flexibility, to offer new spaces dedicated to show cooking.

Italstone entwickelt sein Angebot an Oberflächen weiter, um die anspruchsvollsten und innovativsten Designs zu erobern. Unsere Feinsteinzeugplatten stellen eine natürliche und sichere Entwicklung dar, die Ästhetik und große Flexibilität miteinander verbindet, um sich an die neuen, dem Show-Cooking gewidmeten Räume anzupassen.

Italstone renouvèle sa gamme de surfaces pour l'adapter au design plus exigeant et innovant. Nos dalles en grès cérame constituent une évolution naturelle et sûre et associent esthétique et une grande flexibilité afin de s'adapter aux nouveaux espaces dédiés aux démonstrations de cuisine

Italstone evoluciona su gama de superficies para lograr el diseño más exigente e innovador. Nuestras placas de gres porcelánico representan una evolución natural y segura, combinando estética y gran flexibilidad, para adaptarse a los nuevos espacios dedicados a las demostraciones culinarias.













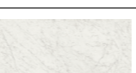



Italstone развивает свой ассортимент плитки, предоставляя широкие возможности для самых требовательных и инновационных дизайн-проектов. В результате естественного и безопасного процесса эволюции продукции наша плитка из керамогранита приобрела улучшенные эстетические характеристики, позволяющие ей великолепно адаптироваться к любому проекту, даже к новым пространствам, предназначенным для «show-cooking».

Worktop: Calacatta Pink Lappato 160x320x1,2
Base Unit/Backsplash: Calacatta Pink Lappato 160x320x0,6
Cabinets: Nero 160x320x0,6
Floor: Cipria 160x320x0,6





Worktop: Calacatta Pink Lappato 160x320x1,2

		 160x320x1,2 cm	 160x320x1,2 cm
Marble Effect	NEW	 Calacatta Green Naturale / Matte Lappato / Polished	 Calacatta Gold Naturale / Matte Lappato / Polished
	NEW	 Calacatta Pink Naturale / Matte Lappato / Polished	 Statuario Lux Naturale / Matte Lappato / Polished
		 Calacatta Macchia Vecchia Naturale / Matte Lappato / Polished	 Pulpis Naturale / Matte Lappato / Polished
		 Calacatta Cervaiole Naturale / Matte Lappato / Polished	 Pietra Grey Naturale / Matte Lappato / Polished
		 Panda White Lappato / Polished	 Nero Marquinia Naturale / Matte Lappato / Polished
		 Statuarietto Naturale / Matte	 Sahara Noir Naturale / Matte
		 Helsinki White Lappato / Polished	
		 Calacatta Mont Blanc Naturale / Matte Lappato / Polished	

Le lastre in spessore 1,2 cm vengono fornite stuoiate e non rettificate. Si garantisce una superficie utile pari a 1600x3200 mm dopo la rettifica. La fatturazione è calcolata sulla base della superficie utile.



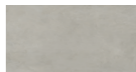




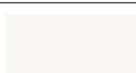
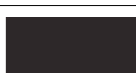
1,2 cm Slabs are mesh mounted and not rectified. A useful surface of 1600x3200 mm is guaranteed after grinding. The invoicing is based on the useful surface.

Die Platten in 1,2 cm Stärke werden rückseitig mit Netz verstärkt und nicht rektifiziert geliefert. Nach dem Kantenschliff wird eine Nutzfläche von 1600x3200 mm garantiert. Rechnungsbasis ist die Nutzfläche.

Les plaques en épaisseur 1,2 cm sont livrées tramées et non rectifiées. Surface utile de 1600x3200 mm garantie après rectification. La facturation se fait sur la base de la surface utile.

Las planchas de 1,2 cm de espesor se suministran con malla y no rectificadas. Se garantiza una superficie útil de 1600x3200 mm después de la rectificación. La facturación se calcula en base a la superficie útil.

Листы толщиной 12 мм предоставляются с сеткой и не ректифицированный. Гарантируемая полезная площадь после обрезки - 1600x3200 мм. Цена определяется на основании полезной площади.

		 160x320x1,2 cm
Concrete & Metal Effect		 Avorio Naturale / Matte
		 Grigio Naturale / Matte
		 Antracite Naturale / Matte
		 Iron Naturale / Matte
Absolute Effect		 White Naturale / Matte Lappato / Polished
		 Black Naturale / Matte Lappato / Polished
		160x320x2 cm
Absolute Effect		 White Naturale / Matte
		 Black Naturale / Matte

Attraverso le nostre materie esprimiamo le medesime passioni estetiche dell'abitare contemporaneo. Che siano effetti marmorei brillanti o cementi materici, interpretiamo le tendenze più innovative sotto il segno di una ricerca tesa alla bellezza e alla performance tecnologica.

Through our materials we express the same aesthetic passions of contemporary living. Whether they are brilliant marble effects or textured cements, we interpret the most innovative trends under the sign of research aimed at beauty and technological performance.

Mit unseren Materialien bringen wir die gleichen ästhetischen Leidenschaften des zeitgenössischen Lebens zum Ausdruck. Ob brillante Marmoroptik oder strukturierte Zemente, wir interpretieren die innovativsten Trends im Zeichen einer auf Schönheit und technologische Leistung ausgerichteten Forschung.

À travers nos matériaux, nous exprimons des passions esthétiques identiques à celles de l'habitat contemporain. Qu'il s'agisse d'effets marbre brillants ou de ciments matériels, nous interprétons les tendances les plus innovantes sous le signe d'une recherche visant la beauté et la performance technologique.

Con nuestros materiales se logra plasmar la misma pasión estética de las viviendas actuales. Ya sean pulidos efectos marmóreos o cementos texturizados, interpretamos las tendencias más innovadoras en nombre de la investigación orientada a la belleza y al rendimiento tecnológico.

В наших материалах мы воплощаем актуальные эстетические тенденции современного жилья. Будь то блестящий мрамор или текстурный цемент, мы интерпретируем самые инновационные тенденции в ключе исследований, направленных на красоту и технологичность.

Worktop: Calacatta Macchia Vecchia Lappato 160x320x1,2
Base Unit: Calacatta Macchia Vecchia Lappato 160x320x0,6
Cabinets: Brill Naturale 160x320x0,6
Floor: Brill Naturale 120x120



1,2+0,6 a winning combination



Le superfici dedicate ai piani lavoro sono coordinate alle lastre super sottili in spessore 6 mm. Questo innovativo programma consente il rivestimento di ante, cassetti, mobili giorno e complementi d'arredo. Italtone regala allo spazio un'incredibile precisione estetica, un continuum architettonico che non pone limiti progettuali.

The surfaces dedicated to the worktops are coordinated with the super thin 6 mm thick plates. This innovative program allows the coating of doors, drawers, day furniture and furnishing accessories. Italtone gives the space an incredible aesthetic precision, an architectural continuum that sets no design limits.

Die Flächen für die Arbeitsplatten werden durch die superdünnen 6 mm starken Platten koordiniert. Dieses innovative Programm ermöglicht die Abdeckung von Türen, Schubladen, offenen Elementen und Einrichtungsgegenständen. Italtone verleiht dem Raum eine unglaubliche ästhetische Präzision, ein architektonisches Kontinuum, das dem Design keine Grenzen setzt.

Las superficies de trabajo se combinan con placas superfinas de 6 mm de espesor. Con este innovador programa se pueden revestir puertas, cajones, muebles y accesorios de decoración. Italtone aporta al espacio una precisión estética increíble, un continuo arquitectónico que no impone límites al diseño.

Les surfaces dédiées aux plans de travail sont coordonnées avec les dalles super fines de 6 mm d'épaisseur. Ce programme innovant permet le revêtement de portes, tiroirs, meubles ouverts et compléments d'ameublement. Italtone offre aux espaces une précision esthétique incroyable, dans une continuité architecturale qui ne connaît aucune limite de conception.

Для облицовки рабочих поверхностей используется чрезвычайно тонкая плитка толщиной 6 мм. Эта инновационная плитка позволяет выполнять отделку створок, ящиков, открытой мебели и других предметов интерьера. Продукция Italtone дарит пространству впечатляющую эстетическую четкость и архитектурную связность, не устанавливающую никаких проектных ограничений.

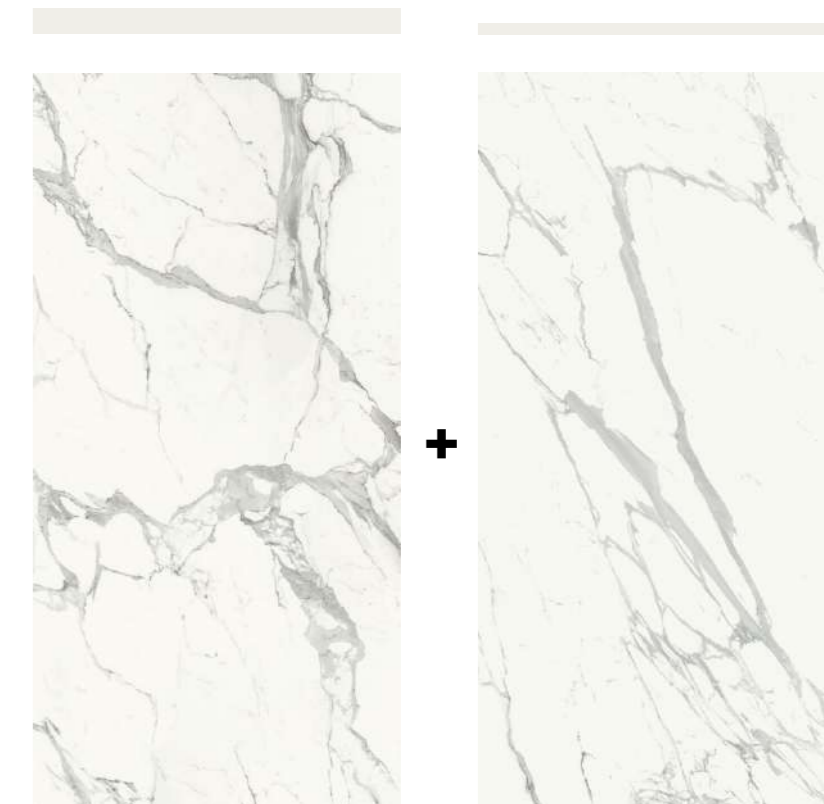
Worktop: Statuario Lux Lappato 160x320x1,2
Cabinets: Iron Naturale 160x320x0,6
Floor: Iron Naturale 160x320x0,6



**2 thickness
160x320 cm**

1,2 cm *

0,6 cm



* **Absolute Effect sono disponibili in 1,2 e 2 cm.** / Absolute Effect are available in 1,2 and 2 cm. Absolute Effect sind in 1,2 e 2 cm verfügbar. / Absolute Effect sont disponibles en 1,2 et 2 cm. / Absolute Effect están disponibles en 1,2 y 2 cm. / Плитка Absolute Effect представлена с толщиной 1,2 и 2 см.



Extra size



Frost resistant



Scratch resistant



Acid and alkali resistant



Stain resistant



Chemical resistant



Heat resistant



Waterproof and nonporous



Flexural strength



Hygienic, mold and mildew resistant



UV rays resistant



Low maintenance

Le nostre lastre resistono a tutte le temperature, agli urti, ai graffi e alle abrasioni, agli acidi e alle muffe. Sono igieniche e anassorbenti perché non porose. Realizzate con materie prime naturali, le lastre Italstone resistono a tutto, anche al tempo e alle mode.

Our slabs resist all temperatures, impact, scratches and abrasion, acid, mould and mildew. They are hygienic and non-absorbent since they are not porous. Made with natural raw materials, Italstone slabs resist everything, including time and changing fashions.

Unsere Platten sind gegen jede Temperatur sowie gegen Kratzer und Abrieb, Säure und Schimmel beständig. Sie sind hygienisch und absorbieren keinen Schmutz, da sie nicht porös sind. Italstone-Platten bestehen aus natürlichen Rohstoffen und halten einfach allem stand, auch der Zeit und den Moden.

Nos dalles résistent à toutes les températures, aux chocs, aux rayures et aux abrasions, aux acides et aux moisissures. Elles sont hygiéniques et non absorbantes, car non poreuses. Réalisées avec des matières premières naturelles, les dalles Italstone résistent à tout, même au temps et aux modes.

Nuestras losas resisten todas las temperaturas, los golpes, arañazos y abrasiones, los ácidos y el moho. Son higiénicas y no absorbentes porque no son porosas. Fabricadas con materias primas naturales, las losas Italstone resisten todo, incluso el tiempo y la moda.

Наши плиты больших форматов устойчивы ко всем температурам, ударам, царапинам и износу, действию кислот и образованию плесени. Они гигиеничны и не абсорбируют жидкости по причине отсутствия пор. Выполненные из натуральных сырьевых материалов, плиты больших размеров Italstone устойчивы ко всем факторам, включая время и моду.



Worktop: Calacatta Green Lappato 160x320x1,2



Worktop: Statuario Lux Lappato 160x320x1,2

	ITALSTONE	Quarzo / Quartz	Laminati e legno Laminates and wood	Superfici solide Solid surfaces	Pietra naturale Natural stone	Acciaio / Steel
Igienico / Hygienic	★★★★	★★★★	★	★★★★	★	★★★★
Non poroso / Non porous	★★★★	★★★★	★	★★★★	★	★★★★
Uso in esterno / Outdoor use	★★★★	★	★	★★	★★	★★
Resistenza a calore / Fire resistance	★★★★	★★	★	★	★★	★★★★
Resistenza a muffe / Resistance to mildew	★★★★	★★★★	★★	★★★★	★	★★★★
Resistenza a detergenti / Resistance to detergents	★★★★	★★	★★	★	★	★
Resistenza chimica / Chemical resistance	★★★★	★★	★	★★	★	★★
Resistenza a shock termici / Resistance to sudden thermal changes	★★★★	★★	★	★★	★★★★	★★★★
Resistenza a gelo - disgelo / Resistance to frost / defrost	★★★★	★★	★	★	★★	★★★★
Resistenza a umidità / Resistance to moisture	★★★★	★★★★	★	★★★★	★	★★★★
Resistenza a raggi UV / Resistance to UV rays	★★★★	★★	★	★	★★	★★★★
Resistenza a graffi / Resistance to scratches *	★★★★	★★	★	★	★★	★
Facilità di pulizia / Cleaning easiness	★★★★	★★★★	★★	★★	★	★

*

Il gres porcellanato è uno dei materiali più duri tra quelli esistenti e conserva nel tempo la sua inalterabile bellezza. La superficie naturale, in particolare, è ideale per resistere alle lame dei coltelli e agli utensili affilati.

Porcelain tile is one of the hardest materials in existence, its beauty remaining unchanged over time. The natural surface, in particular, is ideal in terms of protecting against knife blades and sharp utensils.

Feinsteinzeug ist eines der härtesten Materialien der Welt und bewahrt seine unveränderliche Schönheit auf Dauer bei. Insbesondere kann die natürliche Oberfläche idealerweise nicht mit Messerklingen und scharfen Werkzeugen beschädigt werden.

Le grès cérame est un des matériaux les plus durs existants, qui conserve au fil du temps tout l'éclat de sa beauté. La surface naturelle, en particulier, est idéale pour résister aux lames des couteaux et aux ustensiles affûtés.

El gres porcelánico es uno de los materiales más duros que existe que consigue mantener su belleza inalterada con el paso del tiempo. Su superficie natural es especialmente resistente al contacto con cuchillos y otros utensilios afilados.

Керамогранит является одним из самых твердых среди существующих материалов, который сохраняет свою неизменную красоту несмотря на ход времени. В частности, натуральная поверхность идеально противостоит лезвиям ножей и острым инструментам.



100% Made in Italy



Ma più di tutto è lo stile italiano che oggi parla al mercato internazionale. Uno stile inconfondibile fatto di cultura e tradizione, di creatività, ma anche di ricerca e innovazioni costanti, per distinguersi e offrire al mondo il privilegio della bellezza intramontabile.

But more than anything, it's Italian style that speaks to the international market today. An unmistakable style made up of culture and tradition and creativity, but also constant research and innovation, to set itself apart and offer the world the privilege of timeless beauty.

Aber in erster Linie ist es der italienische Stil, der heute den internationalen Markt anspricht. Ein unverwechselbarer Stil, in den Kultur und Tradition, Kreativität und auch unablässige Forschung und Innovation einfließen. Der sich abhebt und der Welt unvergängliche Schönheit schenkt.

Mais ce qui parle le plus, aujourd'hui, au marché international, c'est le style italien. Un style incomparable, fait de culture et de tradition, de créativité, mais aussi de recherche et d'innovations constantes, pour se distinguer et offrir au monde le privilège de la beauté éternelle.

Pero, sobre todo, es el estilo italiano el que hoy en día habla al mercado internacional. Un estilo inconfundible hecho de cultura y tradición, de creatividad, pero también de investigación e innovación constantes, para destacar y ofrecer al mundo el privilegio de la belleza atemporal.

Но в большей мере это итальянский стиль, который сегодня громко заявляет о себе на международном рынке. Совершенно неповторимый, он представляет собой микс культуры и традиций, творческой составляющей, а также постоянных поисков и инноваций, с тем, подчеркнуть свою уникальность и подарить миру привилегию неувядающей красоты.

Worktop/Base Unit: Sahara Noir Naturele 160x320x1,2
Floor: Allure Versailles Rovere Naturel 10x55cm





Worktop: Calacatta Cervaiole Lappato 160x320x1,2
Cabinet: Nero Marquina Lappato 160x320x0,6
Wall: Calacatta Cervaiole Vena Continua Lappato 160x320x0,6
Floor: Calacatta Cervaiole Lappato 120x120

Calacatta Green

160x320x1,2 cm



1,2 cm **Naturale / Matte** **CH02XXA12S**
Lappato / Polished **CH02XXL12S**



Worktop: Calacatta Green Lappato 160x320x1,2
Backsplash/Shelf: Calacatta Green Lappato 160x320x0,6
Base Unit: Listello Tratto Salvia Naturale 20x120
Cabinets: Salvia Naturale 160x320x0,6
Floor: Calacatta Green Lappato 160x320x0,6

Calacatta Pink

160x320x1,2 cm



1,2 cm Naturale / Matte **CH01XXA12S**
Lappato / Polished **CH01XXL12S**



Worktop: Calacatta Pink Lappato 160x320x1,2
Base Unit/Backsplash: Calacatta Pink Lappato 160x320x0,6
Cabinets: Nero 160x320x0,6
Floor: Cipria 160x320x0,6

Calacatta Macchia Vecchia

160x320x1,2 cm



1,2 cm **Naturale / Matte** IMI3XXA12S
Lappato / Polished IMI3XXL12S



Worktop: Calacatta Macchia Vecchia Lappato 160x320x1,2
Base Unit: Calacatta Macchia Vecchia Lappato 160x320x0,6
Cabinets: Brill Naturale 160x320x0,6
Floor: Brill Naturale 120x120

Calacatta Cervaiolo

160x320x1,2 cm



1,2 cm	Naturale / Matte	IM2XXA12S
	Lappato / Polished	IM2XXL12S



Worktop: Calacatta Cervaiolo Lappato 160x320x1,2
Cabinet: Nero Marquina Lappato 160x320x0,6
Wall: Calacatta Cervaiolo Vena Continua Lappato 160x320x0,6
Floor: Calacatta Cervaiolo Lappato 120x120

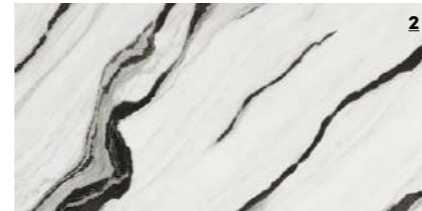
Panda White

160x320x1,2 cm



Panda White 1

1,2 cm Lappato / Polished MW61XXL12S



Panda White 2

1,2 cm Lappato / Polished MW62XXL12S



Worktop: Panda White Lappato Vena Continua 120x280x0,6
Wall: Panda White Lappato Vena Continua 120x280x0,6
Floor: Pietra Grey Listello Mix 20x120

Statuario Lux

160x320x1,2 cm



Statuario Lux 1

1,2 cm **Naturale / Matte** **MB11XXA12S**
Lappato / Polished **MB11XXL12S**



Statuario Lux 2

1,2 cm **Naturale / Matte** **MB12XXA12S**
Lappato / Polished **MB12XXL12S**



Worktop: Statuario Lux Lappato 160x320x1,2
Cabinets: Statuario Lux Vena Continua Lappato 160x320x0,6 - Iron Naturale 160x320x0,6
Floor: Iron Naturale 160x320x0,6

Calacatta Gold

160x320x1,2 cm



Calacatta Gold 1
1,2 cm **Naturale / Matte** **MB21XXA12S**
Lappato / Polished **MB21XXL12S**



Calacatta Gold 2
1,2 cm **Naturale / Matte** **MB22XXA12S**
Lappato / Polished **MB22XXL12S**



Worktop: Calacatta Gold Lappato 160x320x1,2

Calacatta Mont Blanc

160x320x1,2 cm



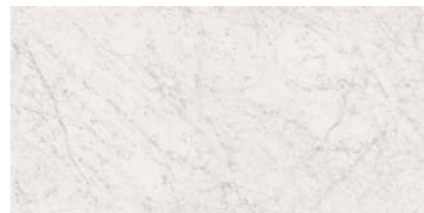
1,2 cm
Naturale / Matte MW05XXA12S
Lappato / Polished MW05XXL12S



Worktop: Calacatta Mont Blanc Naturale 160x320x1,2
Cabinets: Calacatta Mont Blanc Naturale 160x320x0,6
Floor: Allure Rovere Amande Versailles 10x55

Statuarietto

160x320x1,2 cm



1,2 cm Naturale / Matte MW01XXA12S



Worktop/Backsplash: Statuarietto 160x320x1,2

Helsinki White

160x320x1,2 cm



1,2 cm **Lappato / Polished** MW03XXL12S



1,2 cm **Naturale / Matte** MW02XXA12S
Lappato / Polished MW02XXL12S

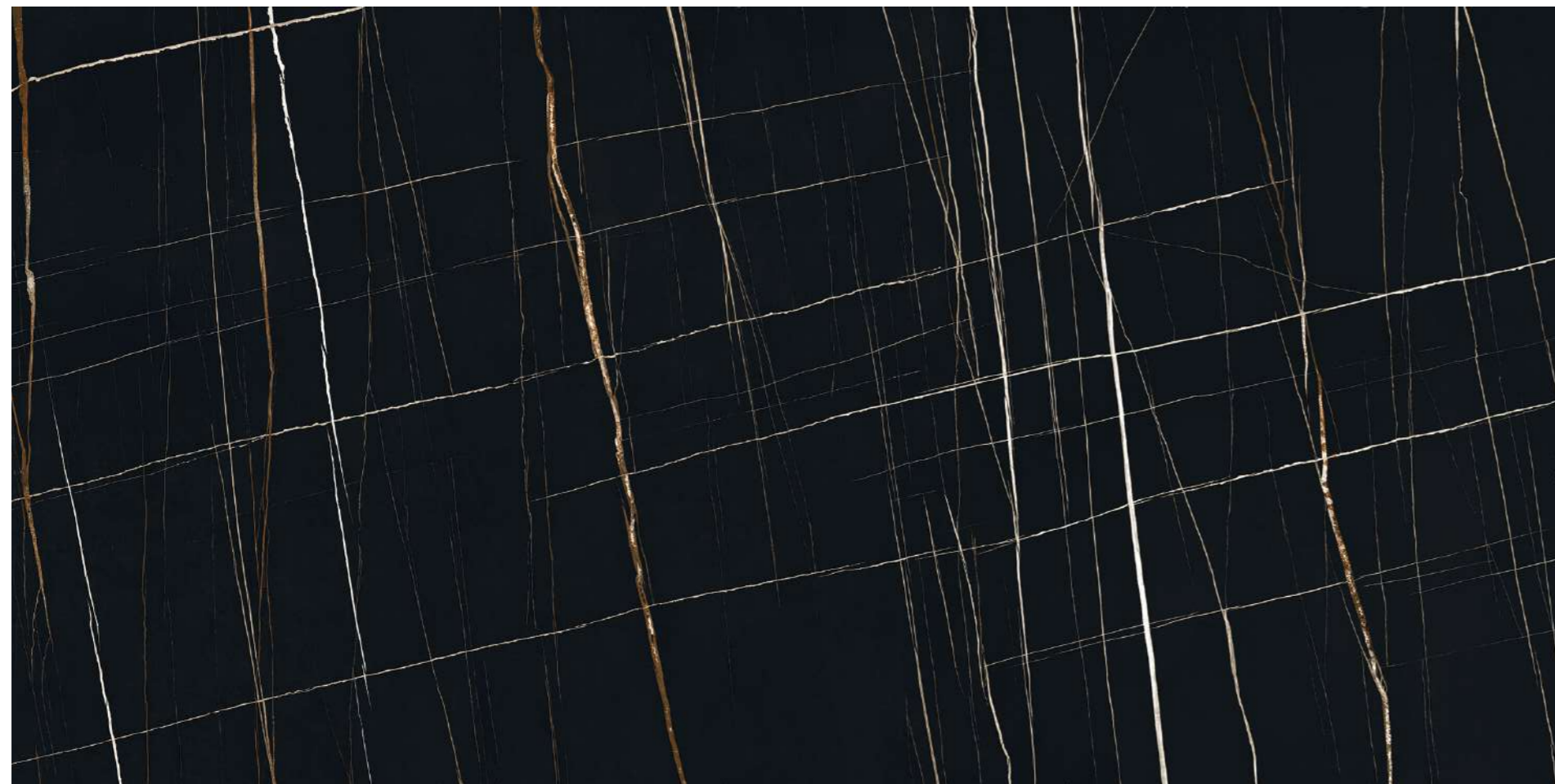


Pietra Grey

160x320x1,2 cm

Sahara Noir

160x320x1,2 cm



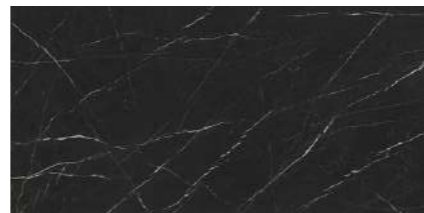
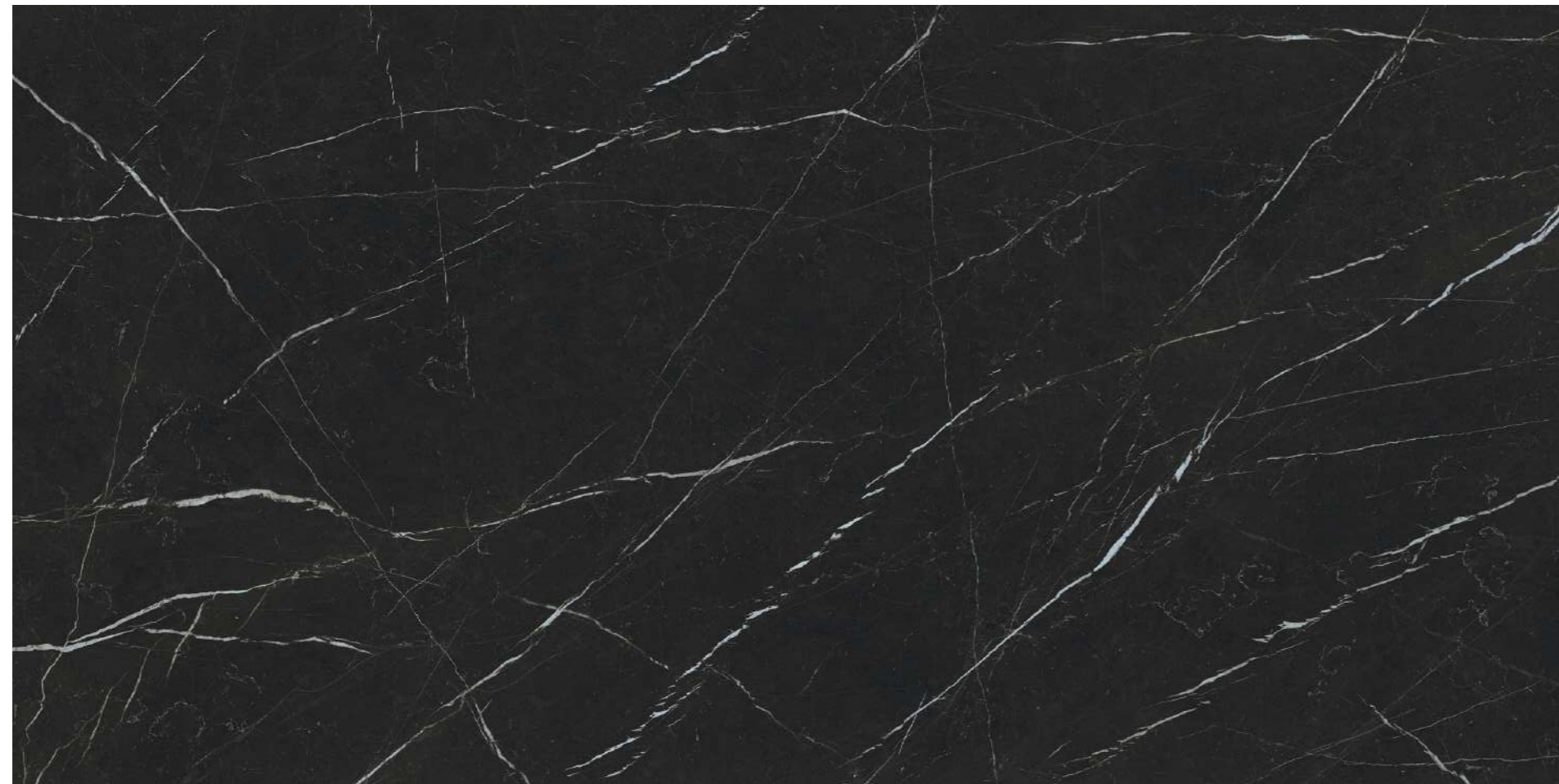
1,2 cm Naturale / Matte MB04XXA12S



Worktop/Base Unit: Sahara Noir Naturale 160x320x1,2
Floor: Allure Versailles Rovere Naturel 10x55cm

Nero Marquinia

160x320x1,2 cm



1,2 cm **Naturale / Matte** **IMI4XXA12S**
Lappato / Polished **IMI4XXL12S**



Worktop/Backsplash: Statuarietto 160x320x1,2
Cabinets: Statuarietto 160x320x0,6 - Nero Marquinia 160x320x0,6
Floor: Statuarietto 160x320x0,6

Pulpis
160x320x1,2 cm

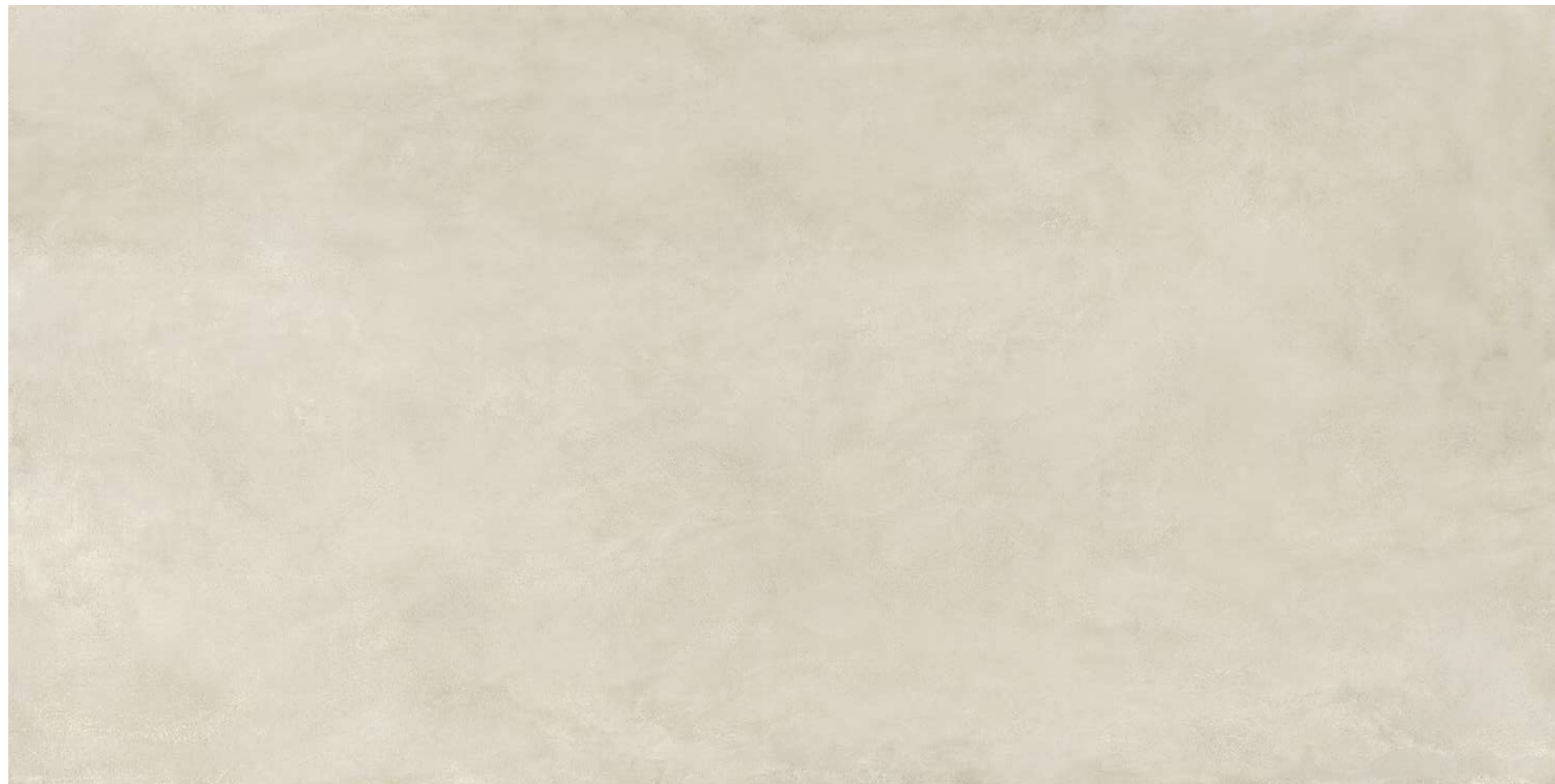


1,2 cm **Naturale / Matte** WE03XXA12S
Lappato / Polished WE03XXL12S



Worktop: Pulpis Naturale 160x320x1,2

Avorio
160x320x1,2 cm



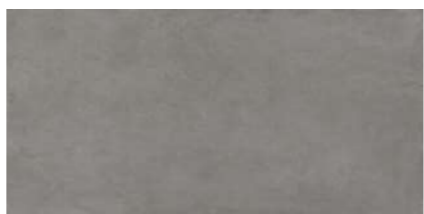
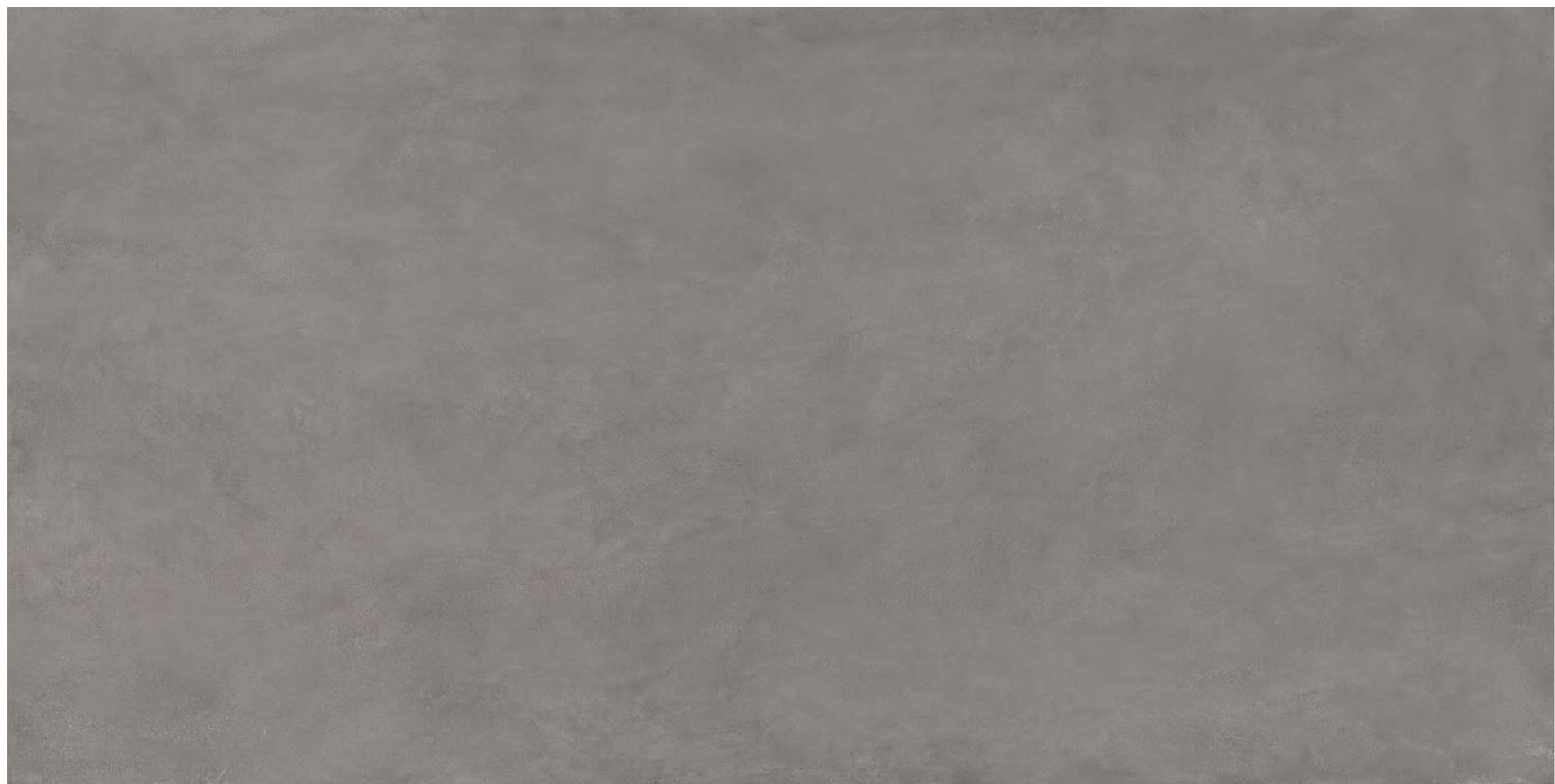
1,2 cm Naturale / Matte CN05XXA12S

Grigio
160x320x1,2 cm



1,2 cm Naturale / Matte CN06XXA12S

Antracite
160x320x1,2 cm



1,2 cm Naturale / Matte CN07XXA12S



Worktop: Antracite Naturale 160x320x1,2

Iron
160x320x1,2 cm



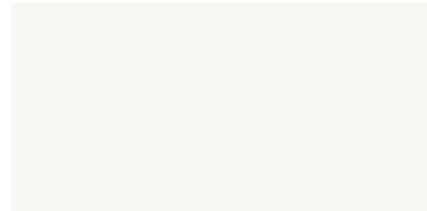
1,2 cm Naturale / Matte ML03XXA12S



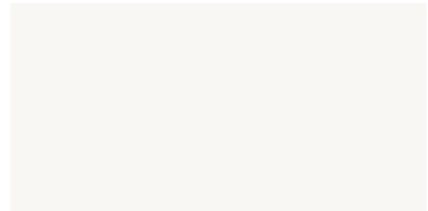
Worktop: Iron Naturale 160x320x1,2

White

160x320x1,2 cm - 160x320x2 cm



1,2 cm **Naturale / Matte** **AS01XXA12S**
Lappato / Polished **AS01XXL12S**



2 cm **Naturale / Matte** **AS01XXA20**



1,2 cm **Naturale / Matte** **AS04XXA12S**
Lappato / Polished **AS04XXL12S**



2 cm **Naturale / Matte** **AS04XXA20**

Black

160x320x1,2 cm - 160x320x2 cm











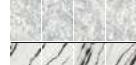

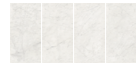



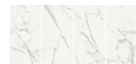


Marble Effect

COLORI / COLORS

SUPERFICIE / SURFACE

160x320x0,6 cm / 62^{7/8}"x125^{3/4}"

	Calacatta Green*	Lappato / Polished	CH02XXL	Vena Continua / Continuous Veining CHV2XXL
	Calacatta Pink*	Lappato / Polished	CH01XXL	Vena Continua / Continuous Veining CHVIXXL
	Calacatta Black	Lappato / Polished	CH03XXL	
	Invisible Grey	Lappato / Polished	CH04XXL	
	Amazonite	Lappato / Polished	CH05XXL	
	Blu Saint Laurent	Lappato / Polished	CH06XXL	
	Charm Blu	Lappato / Polished	CH08XXL	
	Charm Pink	Lappato / Polished	CH09XXL	
	Ceppo Artistico	Lappato / Polished	AC02XXL	
	Calacatta Macchia Vecchia	Lappato / Polished	IMI03XXL	
	Calacatta Cervaiole	Lappato / Polished	IMI02XXL	Vena Continua / Continuous Veining IMIV2XXL
	Panda White	Lappato / Polished	MW06XXL	
	Statuarietto	Naturale / Matte	MW01XXA	
		Lappato / Polished	MW01XXL	
	Helsinki White	Lappato / Polished	MW03XXL	
	Calacatta Mont Blanc	Lappato / Polished	MW05XXL	
	Calacatta Gold*	Naturale / Matte	MBO2XXA	
		Lappato / Polished	MBO2XXL	Macchia Aperta / Book Match A MBA2XXL - B MBB2XXL
	Statuario Lux*	Naturale / Matte	MBO1XXA	
		Lappato / Polished	MBO1XXL	Macchia Aperta / Book Match A MBA1XXL - B MBB1XXL

Marble Effect

COLORI / COLORS

SUPERFICIE / SURFACE

160x320x0,6 cm / 62^{7/8}"x125^{3/4}"

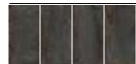
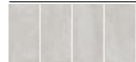
	Pietra Grey	Naturale / Matte	MW02XXA
		Lappato / Polished	MW02XXL
	Nero Marquinia	Lappato / Polished	IMI04XXL
	Sahara Noir	Lappato / Polished	MBO4XXL
	Orobico Grey	Lappato / Polished	MBO3XXL

Concrete & Metal Effect

COLORI / COLORS

SUPERFICIE / SURFACE

160x320x0,6 cm / 62^{7/8}"x125^{3/4}"




	Iron	Naturale / Matte	MLO3XXA
	Steel	Naturale / Matte	MLO1XXA

Stone Effect

COLORI / COLORS

SUPERFICIE / SURFACE

160x320x0,6 cm / 62^{7/8}"x125^{3/4}"

	Silver Grain White	Naturale / Matte	SI01XXA
	Silver Grain Grey	Naturale / Matte	SI03XXA
	Ceppo di Gré	Naturale / Matte	CG01XXA

* Il disegno riprodotto è indicativo. Come per il materiale naturale anche la grafica di MACCHIA APERTA e VENA CONTINUA può mostrare discontinuità di vena nel passaggio da una lastra all'altra. Per questo motivo differenze fino a 1,5 cm devono essere considerate come caratteristica del prodotto.

* The drawing is purely illustrative. As with the natural material, the graphic design of BOOK MATCH and CONTINUOUS VEINING may result in discontinuities in the veining between panels. Discontinuities of up to 1.5 cm are not defects, but are characteristic of the product.

* Das reproduzierte Design ist nur richtungsweisend. Wie beim natürlichen Material können auch die Grafiken von OFFENEM FLECK und DURCHGEHENDER ADERUNG Aderbrüche beim Übergang von einer Platte zur anderen aufweisen. Aus diesem Grund müssen Unterschiede von bis zu 1,5 cm als Produktmerkmal betrachtet werden.

* Le dessin reproduit est indicatif. Comme pour le matériau naturel, les dessins à LIVRE OUVERT et VEINE CONTINUE peuvent présenter une discontinuité des veines entre deux dalles. Pour cette raison, des différences jusqu'à 1,5 cm

doivent être considérées comme une caractéristique du produit. * El dibujo reproducido es orientativo. Al igual que ocurre con el material natural, el dibujo de LIBRO ABIERTO y VETA CONTINUA también puede mostrar discontinuidades de vetas al pasar de una placa a otra. Por este motivo, las diferencias de hasta 1,5 cm deben considerarse como una característica del producto.

* Изображение носит ориентировочный характер. Как и в случае с натуральным материалом, графический узор «ОТКРЫТОЕ ПЯТНО» И «НЕПРЕРЫВАЮЩИЕСЯ ПРОЖИЛКИ» может прерываться при переходе с одной плитки на другую. По этой причине различие до 1,5 см следует считать особенностью плитки.

Le lastre in spessore 0,6 cm vengono fornite rettificate e non stuoiate con dimensioni di 1597x3197 mm.

The 0.6 cm-thick slabs are supplied ground and unmatte in 1597x3197 mm size.

Die Platten in Stärke 0,6 cm werden mit Kantenschliff, jedoch nicht auf Glasfasermatte verklebt geliefert. Abmessungen 1597x3197 mm.

Les dalles d'épaisseur 0,6 cm sont fournies rectifiées et non nattées avec des dimensions minimales de 1597x3197 mm.

Las placas de 0,6 cm de espesor se suministran rectificadas y sin la aplicación de una malla de fibra de vidrio en el reverso, con medidas de 1597x3197 mm.

Плитка толщиной 0,6 см поставляется ректифицированной, без армирования, с минимальными размерами 1597x3197 мм.

Trattamento dei bordi 1,2 cm

Edge treatment 1.2 cm

Lo spessore di una lastra tagliata non assicura la medesima resistenza della stessa lastra in superficie. Per piani cucina, lavabi o tavoli, è quindi necessario eseguire un trattamento specifico sul bordo a vista del perimetro. Per la scelta del materiale da utilizzare e la sua corretta applicazione avvalersi delle schede tecniche fornite dal produttore.

The thickness of a cut slab does not ensure the same strength as the same surface slab. For kitchen tops, sinks or tables, it is therefore necessary to perform a specific treatment on the visible edge of the perimeter. For the choice of the material to be used and its correct application, use the technical data sheets supplied by the manufacturer.

Stuoatura Matting

Le lastre in spessore 1,2 cm prevedono l'applicazione del rinforzo in fibra di vetro nella parte posteriore. Questo processo automatizzato è chiamato stuoatura e ha lo scopo di rinforzare la struttura delle lastre, renderle più sicure e facilitare le fasi di lavorazione.

Slabs that are 1.2 cm thick require the application of a fibreglass reinforcement on the back. This automated process is known as matting and helps to strengthen the structure of the slabs, making them safer and facilitating the processing phases.

Die 1,2 cm starken Platten haben auf der Rückseite eine Glasfaserverstärkung. Dieser automatisierte Prozess wird als Mattierung bezeichnet und hat den Zweck, die Struktur der Platten zu verstärken, sie sicherer zu machen und die Verarbeitungsschritte zu erleichtern.

En las placas de 1,2 cm de espesor se aplica un refuerzo de fibra de vidrio en la parte inferior. Este proceso automatizado se denomina reforzado y tiene como objetivo fortalecer la estructura de las placas, hacerlas más seguras y facilitar las fases de mecanizado.

Les dalles en 1,2 cm d'épaisseur prévoient l'application du renfort en fibre de verre sur la partie arrière. Ce processus automatisé est appelé 'nattage' et vise à renforcer la structure des dalles afin de les rendre plus sûres et de faciliter les différentes étapes de l'usinage.

Плитка толщиной 1,2 см усиливается стекловолокном с обратной стороны. Этот автоматизированный процесс называется армированием, он направлен на укрепление структуры плитки, повышение ее надежности и облегчение отделочных работ.



DOWNLOAD TECHNICAL CATALOGUE



Costa 45° squadrata Square 45° edge

Quadratische 45°-Rippe
Côte à 45° carrée
Canto en ángulo de 45° escuadrado
Скос 45° без верхней фаски



Costa retta squadrata Squared straight edge

Quadratische gerade Rippe
Côte droite carrée
Canto en ángulo recto escuadrado
Прямой торец с прямой верхней фаской



Costa retta doppia squadrata Squared double straight edge

Quadratische gerade Doppelrippe
Côte droite double carrée
Canto en ángulo recto doble escuadrado
Прямой торец с 2-мя прямыми фасками



Costa elle squadrata L-shaped square edge

Quadratische L-Rippe
Côte en L carrée
Canto en L escuadrado
Торец под угловой стык с прямой фаской



Costa 45° arrotondata Rounded 45° edge

Abgerundete 45°-Rippe
Côte à 45° arrondie
Canto en ángulo de 45° redondeado
Скос 45° с закругленной верхней фаской



Costa retta arrotondata Rounded straight edge

Abgerundete gerade Rippe
Côte droite arrondie
Canto en ángulo recto redondeado
Прямой торец с закругленной фаской



Costa retta doppia arrotondata Rounded straight double edge

Abgerundete gerade Doppelrippe
Côte droite double arrondie
Canto en ángulo recto doble redondeado
Прямой торец с 2-мя закругленными фасками



Costa elle arrotondata Rounded L-shaped edge

Abgerundete L-Rippe
Côte en L arrondie
Canto en L redondeado
Торец под угловой стык с закругленной фаской

Die Stärke einer geschnittenen Platte versichert an den Schnittkanten nie den gleichen Widerstand, den die Platte auf der Oberfläche aufweist. Bei Küchenplatten, Spülbecken oder Tischen muss somit die sichtbare Kante im Umfang entsprechend spezifisch bearbeitet werden. Für die Wahl des zu benutzenden Materials und der korrekten Anwendung sind die technischen Merkblätter des Lieferanten zu benutzen.

L'épaisseur d'une plaque coupée n'est pas aussi résistante que la surface de cette même plaque. Pour les plans de travail de cuisine, les lavabos et les tables, il est donc nécessaire de soumettre le bord visible du périmètre à un traitement spécial. Pour choisir quel matériau utiliser et savoir comment l'appliquer, consulter les fiches techniques fournies par le fabricant.

El espesor de una placa cortada no asegura la misma resistencia de la placa en la superficie. Por lo tanto, para encimeras de cocina y lavabos o tableros para mesas, es necesario llevar a cabo un tratamiento específico en el canto perimetral a la vista. Para elegir el material que se utilizará y su aplicación correcta, utilice las fichas técnicas suministradas por el fabricante.

Изготовитель не гарантирует такую же прочность поверхности у распиленных торцов, как и у цельных плит. Поэтому у кухонных поверхностей и столов требуется специальная обработка видимых кромок. Рекомендации по выбору и правильному использованию материалов смотрите в технических спецификациях изготовителей.



Imballaggio Packaging

I prodotti Italtone vengono spediti attraverso 4 tipologie di imballaggio.

Italtone products are shipped in 4 types of packaging.

Italtone-Produkte werden in 4 verschiedenen Verpackungsarten versandt.

Les produits Italtone sont expédiés dans 4 types d'emballages.

Los productos Italtone se envían con 4 tipos de embalaje.

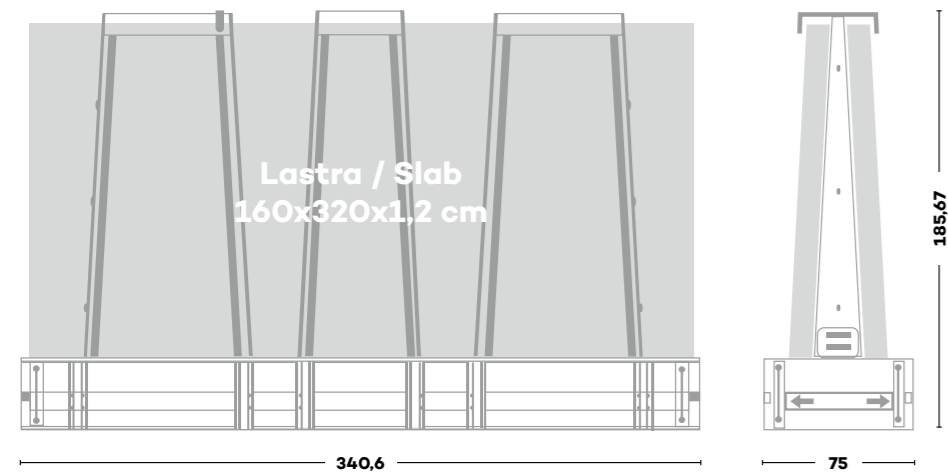
Продукция компании Italtone поставляется в 4 видах упаковки.

160x320x1,2 cm

Imballo Cavalletto in lamiera zincata*

Galvanized sheet A-frame packaging*

Verpackung auf verzinktem Blechgestell - Emballage Rack en tôle galvanisée
Embalaje Caballete en chapa galvanizada - Упаковка Оцинкованная стальная стойка.

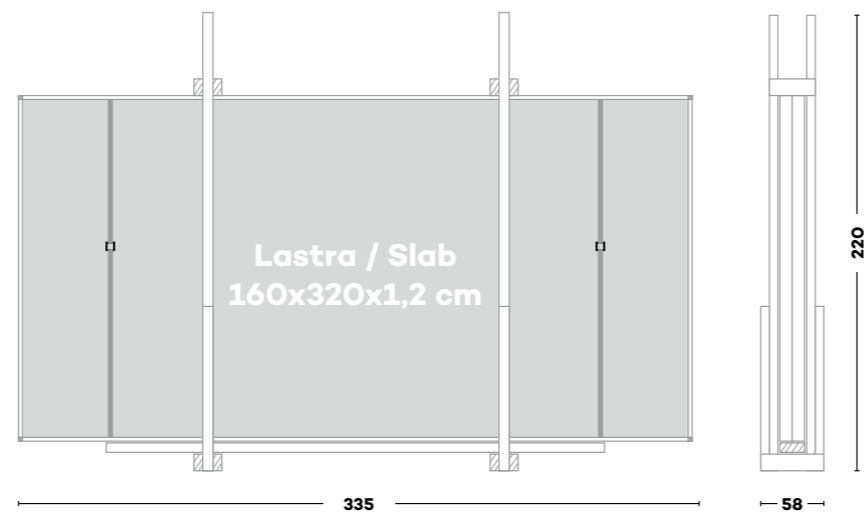


Mq - Kg / Lastra - Slab	Imballo pieno / Full packaging	Imballo vuoto / Empty packaging
Mq 5,12	Mq 112,64	
Kg 153,60	Kg 3.507,2	Kg 128
	Pz 22	

Imballo Legaccio*

Bundle packaging*

Verpackung mit Umreifungsband - Emballage avec attaches
Embalaje en Paquete - Упаковка с веревкой



Mq - Kg / Lastra - Slab	Imballo pieno / Full packaging	Imballo vuoto / Empty packaging
Mq 5,12	Mq 81,92	
Kg 153,60	Kg 2.498	Kg 50
	Pz 15-16	

*** La consegna standard per le lastre avviene in cassa; il cavalletto è un'opzione che viene valutata da Italtone in caso di richiesta/necessità.**

Standard delivery for slabs is by crate; the A-Frame is an option that is evaluated by Italtone upon requested or in case needed.

Die Standardlieferung der Platten erfolgt in Holzkisten; das Gerüst ist eine Möglichkeit, die von Italtone im Falle einer Anforderung/Notwendigkeit bewertet wird. La livraison standard sera fait avec des caisses le chevalet peut être une option de chargement qui sera jugé par Italtone en cas de demande ou nécessité.

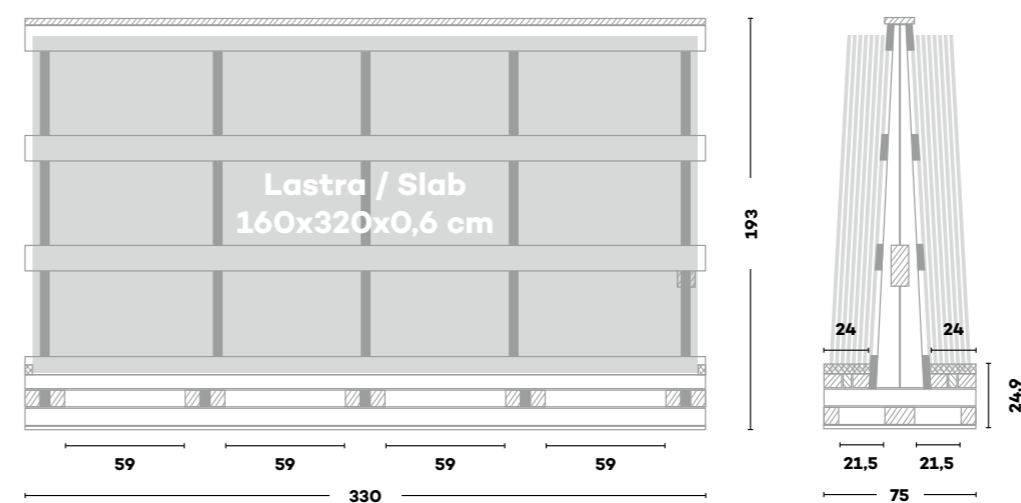
La entrega estándar de las planchas se efectuará en cajón; el caballete es una opción que se puede evaluar con Italtone y solo en caso de solicitud/necesidad. Стандартная упаковка слэбов производится в ящиках. Решение выбрать вариант упаковки на опоре-стойке, в случае запроса/необходимости, принимается на усмотрение фабрики Италгранити.

160x320x0,6 cm

Imballo Cavalletto in legno*

Wooden A-frame packaging*

Verpackung auf Holzgestell - Emballage Rack en bois
Embalaje Caballete en madera - Упаковка Деревянная стойка



Mq - Kg / Lastra - Slab	Imballo pieno / Full packaging	Imballo vuoto / Empty packaging
Mq 5,12	Mq 225,28	
Kg 76,80	Kg 3.589,20	Kg 210,00
	Pz 44	

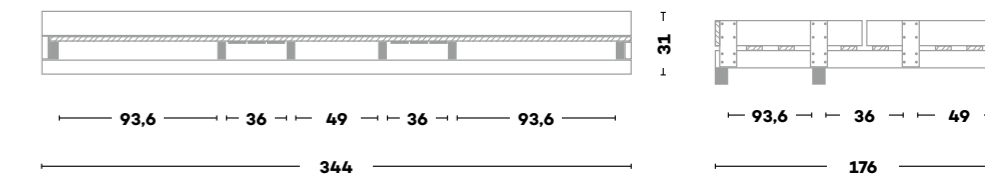
Imballo Cassa di legno*

Wooden Crate packaging*

Verpackung in Holzkiste - Emballage Caisse en bois.
Embalaje Caja de madera. - Упаковка Деревянный ящик

Per le lastre con spessore 0,6 l'imballo preferenziale è la cassa.
For slabs with a thickness of 0.6, the crate is the preferred one.

Für Platten mit einer Stärke von 0,6 sind Holzkistenverpackungen vorzuziehen.
Pour les plaques de 0,6 d'épaisseur, l'emballage privilégié est la caisse.
La caja es el embalaje que se prefiere para las placas con espesor de 0,6.
Для плит толщиной 0,6 предпочтительным видом упаковки является ящик.



Mq - Kg / Lastra - Slab	Imballo pieno / Full packaging	Imballo vuoto / Empty packaging
Mq 5,12	Mq 71,68	
Kg 76,80	Kg 1.201,20	Kg 140,00
	Pz 14	



Cura e manutenzione

Care Advice

Pulizia dopo l'installazione

I prodotti Italtstone hanno una superficie resistente alle macchie, igienica e di facile manutenzione; affinché queste caratteristiche siano mantenute è indispensabile effettuare una pulizia accurata appena terminata l'installazione, eliminando eventuali residui che possono creare un film sulla superficie del prodotto in grado di trattenere maggiormente lo sporco. La rimozione inadeguata o tardiva dei residui di malta, siliconi, collanti e stucchi può lasciare aloni difficili da rimuovere.

La pulizia iniziale va quindi effettuata immediatamente dopo l'installazione, utilizzando prodotti a base acida, strofinando energicamente e sciacquando abbondantemente con acqua. In questo modo sarà possibile eliminare i residui di stucco, collante, cemento, silicone, ecc.

È possibile utilizzare tutti i detergenti disponibili sul mercato, con unica esclusione dei prodotti contenenti acido fluoridrico (composti e derivati) come previsto dalla norma EN 14411.

Si suggerisce l'uso di un detergente acido (es.: DETERDEK - filasolutions.com)

Per la rimozione dei residui di stucco epossidico si suggerisce l'uso di un detergente alcalino (es.: FILA CR10 - filasolutions.com)

NB: Seguire attentamente le istruzioni riportate dal produttore sulla confezione del prodotto impiegato. Prima di procedere alla pulizia della superficie posata, è buona norma fare sempre un test preventivo degli agenti pulenti su un campione del materiale non posato o su un'area limitata e meno visibile.

Pulizia ordinaria

Per la pulizia ordinaria è sufficiente adottare alcune semplici precauzioni, dettate principalmente dal buon senso e dalla conoscenza delle caratteristiche del materiale.

- Utilizzare detergenti neutri, privi di cere, e diluiti in acqua, seguendo sempre le modalità riportate sulle confezioni.
- Per lavaggi frequenti può essere utilizzata semplicemente acqua pulita.
- Non utilizzare prodotti acidi o strumenti aggressivi, che potrebbero opacizzare la superficie dei materiali lappati, e intaccare i materiali a base cementizia utilizzati per sigillare.
- Si consiglia di prevenire il più possibile la presenza di materiali graffianti provenienti dall'esterno, sabbia quarzifera e altri materiali, possono provocare l'abrasione della superficie con conseguente diminuzione della lucentezza.

• FACCIATE VENTILATE

L'isolante posto dietro il paramento di lastre lavora in condizioni ottimali quando è perfettamente asciutto, è buona norma evitare violenti getti di acqua.

Si suggerisce l'uso di un detergente neutro (es.: FILACLEANER - filasolutions.com).

NB: Sul prodotto in gres porcellanato è **sconsigliato l'uso di cere, saponi oleosi, impregnanti** (idro-oleorepellenti).

Cleaning after installation

Italtstone products have a surface that's resistant to stains, hygienic and easy to maintain; to preserve these characteristics, thorough cleaning must occur as soon as installation is completed, eliminating any residues that may create a film on the surface of the product capable of retaining more dirt. Insufficient or late removal of grout, silicone and adhesive residues may leave stains that are difficult to remove.

Initial cleaning must therefore take place immediately after installation, using acid-based products, rubbing hard and rinsing well with plenty of water. This will permit the elimination of adhesive, cement, silicone residues, etc. All detergents available on the market may be used with the sole exception of products containing hydrofluoric acid (compounds and derivatives) as per the EN 14411 standard.

NB: Take care to follow the instructions provided by the producer on the pack of the product used. Before cleaning the surface installed, it is always best to test the cleaning agents first on a sample of the material which has not been installed, or on a small, not very visible area.

We recommend the use of an acid cleaner (e.g.: DETERDEK - filasolutions.com). Epoxy grout residues should be removed with an alkaline cleaner (e.g.: FILA CR10 - filasolutions.com)

Routine cleaning

For routine cleaning, it is enough to follow a few simple precautions which are mainly common sense once the material's characteristics are borne in mind.

- Use neutral, wax-free detergents diluted in water, always following the instructions on the packs.
- Clean water may be sufficient for frequent washes.
- Do not use acidic products or abrasive tools, which may make the surface of lapped materials matt, and compromise the cement-based materials used for sealing.
- All possible care should be taken to prevent the presence of material from outdoors which may cause scratches, quartz sand and other materials, since they may cause abrasion of the surface and reduce its shine.

• VENTILATED FACADES

The insulation installed behind the slab covering is most effective when perfectly dry; do not use violent water jets.

We recommend the use of a neutral cleaner (e.g.: FILACLEANER - filasolutions.com)

NB: Waxes, oily soaps and impregnating materials (water and oil-repellents) should not be used on porcelain stoneware.

Reinigung nach der Verlegung.

Nettoyage après la pose.

Les produits Italtstone ont une surface qui résiste aux taches, hygiénique et facile à entretenir. Pour conserver ces caractéristiques, il est indispensable d'effectuer un nettoyage soigné juste après la pose, afin d'éliminer les éventuels résidus pouvant créer un film sur la surface du produit entraînant une majeure rétention de la saleté. Si les résidus de mortier, de silicone, de colle et de mortier de jointoiment sont retirés tardivement ou de manière imparfaite, des auréoles difficiles à éliminer peuvent apparaître.

Die Erstreinigung muss daher sofort nach der Verlegung mit säurehaltigen Produkten erfolgen. Die Platten kräftig abreiben und mit reichlich Wasser nachspülen. Auf diese Weise werden die Rückstände von Fugenmassen, Klebern, Zement, Silikon etc. entfernt. Es können alle handelsüblichen Reinigungsmittel verwendet werden, ausgenommen Flusssäure (Verbindungen und Unterprodukte) enthaltende Produkte, entsprechend der NORM EN 14411.

Es wird zur Verwendung eines säurehaltigen Reinigers empfohlen (z.B.: DETERDEK - filasolutions.com) Zur Entfernung der Rückstände von Epoxy-Fugenmörteln wird zur Verwendung eines Alkali-Reinigers empfohlen. (z.B.: FILA CR10 - filasolutions.com)

MERKE: Die Anleitungen des Herstellers auf der Produktpackung sind aufmerksam zu befolgen.

Vor der Reinigung der verlegten Oberfläche sollte das Reinigungsmittel stets auf einem nicht verlegten Materialmus-ter oder auf einer weniger sichtbaren kleinen Fläche getestet werden.

Normalreinigung

Für die Normalreinigung genügt es, einige einfache Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, die hauptsächlich auf Vernünftigkeit und auf der Kenntnis der Materialeigenschaften beruhen.

- In Wasser verdünnte neutrale Reinigungsmittel ohne Wache verwenden und dabei stets die Anleitungen auf der Packung befolgen.
- Bei häufigen Wäschen kann einfach nur sauberes Wasser verwendet werden.
- Verwenden Sie keine säurehaltigen Produkte oder aggressiven Arbeitsmittel. Diese könnten die Oberflächen der geläpften Materialien matt werden lassen und zementhaltige Fugenmassen beschädigen.
- Es wird empfohlen, dem Hereintragen kratzfähiger Materialien von außen so gut wie möglich vorzubeugen: Quarz-sand und sonstige Materialien können auf der Oberfläche Abrieb verursachen und demzufolge den Glanz reduzieren.
- **HINTERLÜFTETE FASSADEN** Das Isoliermaterial hinter der Plattenwand funktioniert optimal, wenn es perfekt trocken ist; deshalb sollten heftige Wasserstrahle vermieden werden.

Es wird zur Verwendung eines neutralen Reinigers empfohlen (z.B.: FILACLEANER - filasolutions.com).

MERKE: Auf Feinsteinzeugprodukten wird vom **Einsatz von Wachsen, ölhaltigen Seifen, Imprägniermitteln (wasser-ölabweisend) abgeraten.**

Los productos Italtstone

Les produits Italtstone ont une surface qui résiste aux taches, hygiénique et facile à entretenir. Pour conserver ces caractéristiques, il est indispensable d'effectuer un nettoyage soigné juste après la pose, afin d'éliminer les éventuels résidus pouvant créer un film sur la surface du produit entraînant une majeure rétention de la saleté. Si les résidus de mortier, de silicone, de colle et de mortier de jointoiment sont retirés tardivement ou de manière imparfaite, des auréoles difficiles à éliminer peuvent apparaître.

Die Erstreinigung muss daher sofort nach der Verlegung mit säurehaltigen Produkten erfolgen. Die Platten kräftig abreiben und mit reichlich Wasser nachspülen. Auf diese Weise werden die Rückstände von Fugenmassen, Klebern, Zement, Silikon etc. entfernt. Es können alle handelsüblichen Reinigungsmittel verwendet werden, ausgenommen Flusssäure (Verbindungen und Unterprodukte) enthaltende Produkte, entsprechend der NORM EN 14411.

Il est conseillé d'utiliser un produit de nettoyage acide (ex.: DETERDEK - filasolutions.com). Pour éliminer des résidus de mortiers de jointoiment époxy, il est recommandé d'utiliser un détergent alcalin (ex.: FILA CR10 - filasolutions.com).

Nettoyage courant

Pour le nettoyage courant, il suffit d'adopter quelques précautions simples, essentiellement dictées par le bon sens et par la connaissance des caractéristiques du matériau.

- Utiliser des détergents neutres, exempts de cires et dilués dans l'eau, en veillant à respecter les instructions figurant sur l'emballage.
- Pour les lavages fréquents, de l'eau propre peut suffire.
- Ne pas utiliser de produits acides ou d'instruments agressifs, qui pourraient opacifier la surface des matériaux brillants et affecter les matériaux à base de ciment utilisés pour le jointoiment.
- Il est recommandé de prévenir au maximum la présence de matériaux provenant de l'extérieur et pouvant provoquer des rayures, tels que le sable quartzifère et autres matériaux, qui peuvent induire une abrasion de la surface et, conséquemment, une perte de brillant.
- **FAÇADES VENTILÉES** L'isolant placé derrière le bardage de dalles assure sa fonction de manière optimale s'il est parfaitement sec, aussi il est recommandé d'éviter les jets d'eau à haute pression.

Il est conseillé d'utiliser un détergent neutre (ex.: FILACLEANER - filasolutions.com).

NB: sur les produits en grès cérame, **il est déconseillé d'utiliser des cires, des savons gras et des imprégnants (hydro et oléofuges).**

Limpeza después de la instalación.

Los productos Italtstone tienen una superficie resistente a las manchas, higiénica y de fácil mantenimiento; para que estas características se mantengan, es indispensable llevar a cabo una limpieza a fondo tan pronto como finalice la instalación, eliminando cualquier residuo que pueda crear una película sobre la superficie del producto capaz de atrapar más suciedad. La eliminación inadecuada o tardía de residuos de mortero, silicóns, adhesivos y rejuntados puede dejar marcas que son difíciles de eliminar.

Por lo tanto, la limpieza inicial debe llevarse a cabo inmediatamente después de la instalación, utilizando productos a base de ácido, frotando vigorosamente y enjuagando bien con agua. De esta forma, se podrán eliminar los residuos de rejuntado, adhesivo, cemento, sílicona, etc. Se pueden utilizar todos los detergentes disponibles en el mercado, con la única excepción de los productos que contienen ácido fluorhídrico (compuestos y derivados) según lo previsto en la norma EN 14411.

Se recomienda el uso de detergente ácido (por ejemplo: DETERDEK - filasolutions.com). Para eliminar residuos de sellador epoxídico se recomienda utilizar un detergente alcalino (por ejemplo: FILA CR10 - filasolutions.com).

Limpeza normal

Para la limpieza normal es suficiente adoptar algunas sencillas precauciones, derivadas del sentido común y del conocimiento de las características del material.

- Utilizar detergentes neutros, sin ceras, y diluidos en agua, siguiendo siempre las instrucciones indicadas en el envase. Para lavados frecuentes puede utilizarse simplemente agua limpia.
- No utilizar productos ácidos o herramientas agresivas, que podrían dejar opaca la superficie de los materiales puli-dos y manchar los materiales a base de cemento utilizados para el rejuntado.
- No utilizar productos ácidos o herramientas agresivas que podrían opacar la superficie de los materiales lapedados y afectar los materiales a base de cemento utilizados para sellar.

• FACHADAS VENTILADAS

El aislante colocado detrás del paramento de placas trabaja en condiciones óptimas cuando está completamente seco, es una buena norma evitar chorros de agua violentos.

Se recomienda utilizar un detergente neutro (por ejemplo: FILACLEANER - filasolutions.com).

NOTA: Sobre el producto de gres porcelánico **es desaconsejable utilizar ceras, jabones con aceites, impregnan-tes y otros tratamientos** (impermeabilización).

Очистка после монтажа

Изделия компании Italtstone обладают стойкой к пятнам, гигиеничной и простой в уходе поверхностью. Для обеспечения данных характеристик по окончании монтажа необходимо тщательно очистить панели, удалив отложения, создающие на поверхности пленку, притягивающую загрязнения. Ненадлежащее или несвоевременное удаление остатков фуги, силиконового герметика, клея и штукатурки может затруднить последующую очистку. Поэтому первоначальную очистку проводят сразу же после монтажа. Используя моющие средства, содержащие кислоты, тщательно протрите загрязненные места и ополосните поверхность большим количеством чистой воды. Таким способом можно удалить остатки штукатурки, клея, цемента, силиконового герметика и т.п. Допускается использование коммерческих моющих средств за исключением содержащих плавиковую кислоту и её производные , как указано в стандарте EN 14411.

Для удаления остатков эпоксидной затирки рекомендовано применение щелочного средства (например, FILA CR10 - filasolutions.com).

ПРИМ.: Тщательно выполните инструкции производителя, приведенные на упаковке используемого моющего средства. Перед чистой уложенной поверхностью настоятельно рекомендуется предварительно протестировать выбранные моющие средства на образце неустановленного материала или на ограниченном и не очень заметном участке готовой поверхности.

Обычная чистка

Для обычной чистки достаточно применения некоторых простых мер предосторожности, основанных на здравом смысле и знаниях характеристик материала.

- Используйте растворенные в воде нейтральные моющие средства, не содержащие воска, непременно соблюдая способ применения, указанный на упаковке.
- Для частой мойки можно просто использовать чистую воду.
- Не допускается использование кислот и абразивного инструмента, способного повредить поверхность полированных материалов и разрушить цементные материалы, используемые для монтажа.
- Рекомендуется максимально снизить поступающие извне абразивные вещества, такие как кварцевый песок и другие материалы, которые могут вызвать износ поверхности с последующим уменьшением ее блеска.

• ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ ФАСАДЫ

Утеплитель, расположенный за облицовкой из плит, оптимально работает в совершенно сухом состоянии, поэтому, целесообразно избегать сильных струй воды. Рекомендуется использование нейтрального моющего средства (например, FILACLEANER - filasolutions.com).

Si suggerisce l'uso di un detergente neutro (es.: FILACLEANER - filasolutions.com).

ПРИМ.: На керамогранитной продукции не рекомендовано нанесение воска, маслянистого мыла, (водо- и маслоотталкивающих) пропиток.



DOWNLOAD
TECHNICAL CATALOGUE

Pulizia straordinaria

Extraordinary cleaning

Qualora il prodotto richieda un intervento di pulizia straordinaria per macchie particolarmente ostili, si consiglia di intervenire il prima possibile utilizzando detergenti specifici, indicati nella tabella seguente:

If the product requires extraordinary cleaning due to particularly stubborn stains, action should be taken as soon as possible, using the specific detergents recommended in the table below:

Sonderreinigung.

Wenn das Produkt wegen besonders hartnäckiger Flecken einen Sonderreinigungseingriff verlangt, wird empfohlen, unter Verwendung der in der folgenden Tabelle gelisteten spezifischen Reinigungsmittel so schnell wie möglich zu handeln:

Entretien exceptionnel.

Quand le revêtement nécessite une intervention de nettoyage exceptionnel pour éliminer des taches particulièrement tenaces, il est recommandé d'appliquer sans attendre un des détergents spécifiques indiqués dans le tableau ci-dessous:

Limpieza extraordinaria.

Si el material colocado requiere una limpieza extraordinaria debida a manchas especialmente resistentes, se recomienda actuar lo antes posible utilizando detergentes especificos, según se indican en la tabla siguiente:

кстраординарная очистка. При необходимости экстраординарных мер очистки, в случае наиболее трудно выводимых пятен, рекомендуется как можно быстрее принять эти меры, используя специфические моющие средства, указанные в нижеследующей таблице:

MACCHIA DA RIMUOVERE / STAIN FOR REMOVAL ZU ENTFERNENDE FLECKEN / TACHES À ENLEVER MANCHA A ELIMINAR / ТИП ПЯТНА	CATEGORIA DI DETERGENTE / TYPE OF DETERGENT REINIGUNGSMITTEL-KATEGORIE / CATÉGORIE DE DETERGENT CATEGORIA DE DETERGENTE / ТИП МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	DETERGENTI CONSIGLIATI / RECOMMENDED CLEANERS EMPFOHLENE REINIGUNGSMITTEL / DÉTERGENTS RECOMMANDÉS / DETERGENTES RECOMENDADOS РЕКОМЕНДУЕМЫЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА
OLIO E GRASSO / OIL AND GREASE	DETERGENTI ALCALINI / ALKALINE CLEANERS	FILAPS87
BIRRA / BEER		
CHEWING GUM / CHEWING GUM		
COLLA VINILICA / VINYL GLUE		
PNEUMATICO / TYRE MARKS		
SILICONE / SILICONE	SMACCHIATORI ALCALINI O SOLVENTI / ALKALINE STAIN-REMOVERS OR SOLVENTS	FILAZERO SIL
SPUMA POLIURETANICA / POLYURETHANE FOAM		
RESIDUO DI NASTRO / ADESIVO ADHESIVE TAPE RESIDUES		
PASTELLO A CERA / WAX PASTEL MARKS		
INCHIOSTRO / INK	DETERGENTI O SMACCHIATORI ALCALINI / ALKALINE STAIN-REMOVERS OR CLEANERS	FILAPS87 - FILASR95
NICOTINA / NICOTINE		
URINA E VOMITO / URINE AND VOMIT		
PENNARELLO / MARKER PEN STAINS		
TINTURA PER CAPELLI / HAIR DYE		
CAFFE' / COFFEE		
VINO / WINE		
SANGUE / BLOOD		
COCA COLA / COCA COLA		
SEGNI DI VENTOSA / SUCTION-CUP MARKS		
RUGGINE / RUST	DETERGENTI ACIDI O CONVERTITORI DI RUGGINE / ACID CLEANERS OR RUST CONVERTERS	DETERDEK - FILANO RUST
CEMENTO-SALNITRO / CEMENT-SALTPETRE	DETERGENTI ACIDI O DISINCROSTANTI ACIDI / ACID CLEANERS OR ACID DESCALER	DETERDEK - FILAPH ZERO
CALCARE / LIMESCALE		
SEGNI DI ALLUMINIO - METALLO / ALUMINIUM - METAL MARKS		
MATITA / PENCIL	DETERGENTI ALCALINI / ALKALINE CLEANERS	FILACR10
STUCCO EPOSSIDICO / EPOXY FILLER		
VERNICE - PITTURE / VARNISH - PAINT		
GRAFFITI / GRAFFITI	SVERNICIANTI ALCALINI O SOLVENTI / ALKALINE PAINT STRIPPERS OR SOLVENTS	FILANO PAINT STAR
FUGA SPORCA / DIRTY GROUT LINES	PULITORI ALCALINI / ALKALINE CLEANERS	FUGANET
BITUME / BITUMEN	SOLVENTI / SOLVENTS	FILASOLV
CERA DI CANDELA / CANDLE WAX		
MANUTENZIONE ORDINARIA / ROUTINE MAINTENANCE	DETERGENTI NEUTRI / NEUTRAL CLEANERS	FILACLEANER
CERA ANTIGRAFFIO / SCRATCH REMOVER WAX	SMACCHIATORI ALCALINI O SOLVENTI / ALKALINE STAIN-REMOVERS OR SOLVENTS	FILASOLV - FILAZERO SIL

Worktop: Pulpis Naturale 160x320x1,2



DOWNLOAD
TECHNICAL CATALOGUE

NB: In caso di prodotti lappati evitare di utilizzare i detergenti acidi FILA DETERDEK in concentrazioni elevate. Si consiglia di diluirli in acqua al 10-15%. Prima di qualsiasi impiego dei prodotti detergenti, è importante fare sempre una prova su una porzione di superficie, in particolare per quanto riguarda i prodotti lappati. Si consiglia di diluire con acqua tutti i prodotti detergenti.

NB: On polished products, do not use FILA DETERDEK acid cleaners at high concentrations. They should be diluted in water to 10-15%. Before any use of cleaners, it is important always to test them on part of the surface, especially on polished products. All cleaning products should be diluted with water.












MERKE: Bei anpolierten Produkten ist die Verwendung der säurehaltigen Reinigungsmittel FILA DETERDEK in hohen Konzentrationen zu vermeiden. Es wird zu einer 10-15%-igen Verdünnung in Wasser empfohlen. Vor jedem Gebrauch der Reinigungsprodukte ist unbedingt stets auf einer Oberflächenportion eine Proberreinigung durchzuführen, besonders bei anpolierten Produkten und Dekoren. Es wird empfohlen, alle Reinigungsprodukte mit Wasser zu verdünnen.

NB: Dans le cas des produits à finition adoucie, éviter d'utiliser les détergents acides FILA DETERDEK à une concentration élevée. Il est recommandé de les diluer dans l'eau à 10-15%. Avant toute application de produits détergents, il est important d'effectuer un essai sur une partie de la surface, en particulier pour les matériaux à finition adoucie et les décors. Il est recommandé de diluer dans l'eau tous les détergents.

NB: En caso de productos satinados no utilizar los detergentes ácidos FILA DETERDEK en concentración elevada. Se recomienda diluirlos en agua al 10-15%. Antes de cualquier utilización de los productos detergentes, es importante hacer siempre una prueba en una pequeña zona, especialmente cuando se trata de productos satinados y decoraciones. Se recomienda diluir con agua todos los productos detergentes.












NB: На лапатированных поверхностях не применять кислотные моющие средства FILA DETERDEK с большой концентрацией. Рекомендуется разводить водой на 10-15%. Перед любым применением, важно опробовать действие моющего средства на небольшом участке очищаемой поверхности, особенно в случаях с декорами и лапатированной поверхностью. Все моющие средства рекомендуется разводить водой.

160x320x1,2 cm

Caratteristica tecnica - Physical properties Technische daten - Caractéristique technique Características técnicas - Техническая характеристика	Metodica di prova - Testing method Prüfverfahren - Norme d'essais Metodologia de pruebas - Методы испытаний	Riferimento norma - Reference standard Référence norme - Standardwert Referencia norma - Ссылка на норму	Valore prodotto - Product values - Produkt werte - Valeur produit Valor producto - Показатели продукции
 Dimensioni Sizes Abmessungen Dimensions Dimensiones Размеры	EN ISO 10545-2		12 mm / 20 mm - UGL Naturale - Matte - Natur Naturel - Natural - Матовый
			12 mm - GL Lappato - Polished - Anpoliert Adouci - Semipulido - Полуполировка
			Dimensioni minime - Minimum size - Nicht anwendbar - Dimensions minimales - Dimensiones mínimas - Минимальные размеры
			1620x3240 mm Non rettificato - Unrectified Nicht Scharfkantig - Non rectifié No rectificado - Не ретифицированный
			Non applicable - Not applicable - Mindeste Abmessung - Non applicables - No aplicable не применяется
			Conforme - Conforming - Erfüllt - Conforme Conforming - Соответствующий
 Assorbimento d'acqua % - Water absorption % - Wasseraufnahme % - Absorption d'eau % Absorción del agua % - Водопоглощение %	EN ISO 10545-3	Ev ≤ 0,5%	Conforme - Conforming - Erfüllt - Conforme Conforming - Соответствующий
 Resistenza alla flessione - Modulus of rupture - Biegezugfestigkeit - Résistance à la flexion Resistencia a la flexión - Прочность на изгиб	EN ISO 10545-4	Min 35 N/mm ²	Conforme - Conforming - Erfüllt - Conforme Conforming - Соответствующий
 Sforzo di rottura - Breakage resistance - Bruchlast Resistance a la rupture Resistencia a la rotura - Усилие на излом	EN ISO 10545-4	Sp. > = 7,5 mm: min 1300 N Sp. < 7,5 mm: min 700 N	Conforme - Conforming - Erfüllt - Conforme Conforming - Соответствующий
 Resistenza all'abrasione profonda - Scratch resistance - Bestimmung des widerstandes gegen tiefen verschleib - Résistance à l'abrasion - Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к абразивному воздействию	EN ISO 10545-6	175 mm ³ max.	Medio - Average - Mittelwert - Moyenne Media - Средний
			< 150 mm ³
 Resistenza all'abrasione - Abrasion resistance - Widerstand gegen verschleiss - Résistance à l'abrasion - Resistencia a la abrasión - Устойчивость к абразивному воздействию	EN ISO 10545-7		Richiesta - Required - Requite - Gefordert - Requerida - Запрос
 Coefficiente di dilatazione termica lineare - Thermal expansion coefficient Wärmeausdehnung - Coefficient de dilatation thermique linéaire - Coeficiente de dilatación térmica lineal - Линейный коэффициент термического расширения	EN ISO 10545-8	* Metodica di prova disponibile - Testing method available - Prüfverfahren greifbar Norme d'essais - Metodologia de pruebas disponibles - Имеющийся Способ Испытания	7 Mk ⁻¹
 Resistenza agli sbalzi termici - Thermal shock Resistance - Temperaturwechselbeständigkeit Résistance aux écarts de température - Resistencia a los cambios bruscos de temperatura Устойчивость к перепадам температуры	EN ISO 10545-9	* Metodica di prova disponibile - Testing method available - Prüfverfahren greifbar Norme d'essais - Metodologia de pruebas disponibles - Имеющийся Способ Испытания	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig Résistants - Resistentes - Устойчивый
 Resistenza al gelo - Frost resistance - Frostbeständigkeit - Résistance au gel Resistencia a las heladas - Морозостойкость	EN ISO 10545-12	Richiesta - Required - Requite - Gefordert - Requerida - Запрос	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig Résistants - Resistentes - Устойчивый
 Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali - Resistance to low concentrations of acids and alkali - Résistance à des basses concentrations d'acides et bases - Beständigkeit gegen schwach konzentrierte säuren und laugen - Resistencia a bajas concentraciones de acidos y alcalos - Устойчивость к низким концентрациям кислот и щелочей	EN ISO 10545-13	Come dichiarato dal produttore - See manufacturer's declaration - Selon déclaration du producteur - Entsprechend der herstellerrangaben - Tal como declara el fabricante Согласно Указаниям Производителя	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig Résistants - Resistentes - Устойчивый
 Resistenza alle macchie - Stain resistance Fleckenbeständigkeit - Résistance aux taches Resistencia a las manchas - Устойчивость натуральных	EN ISO 10545-14	Valore dichiarato - Declared value - Valeur déclaré - Valor declarado Angegebener wert - Заявленный показатель	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig Résistants - Resistentes - Устойчивый

* Si raccomanda di consultare Project Department per le indicazioni necessarie al corretto utilizzo. - It's advisable to refer Project Department for all necessary guidelines to a correct use.
Zur korrekten Anwendung wird empfohlen unsere Project Department zu kontaktieren. - Merci de consulter notre Project Department pour les indications a un usage correct.
Se aconseja contactar nuestro Project Department para las instrucciones necesarias para una correcta utilización. - Рекомендуется связаться с Проектным Отделом для указаний по правильному применению.

160x320x0,6 cm

Caratteristica tecnica - Physical properties Technische daten - Caractéristique technique Características técnicas - Техническая характеристика	Metodica di prova - Testing method Prüfverfahren - Norme d'essais Metodologia de pruebas - Методы испытаний	Riferimento norma - Reference standard Référence norme - Standardwert Referencia norma - Ссылка на норму	Valore prodotto - Product values - Produkt werte - Valeur produit Valor producto - Показатели продукции
 Dimensioni Sizes Abmessungen Dimensions Dimensiones Размеры	EN ISO 10545-2		6 mm - UGL Naturale - Matte - Natur Naturel - Natural - Матовый
			6 mm - GL Lappato - Polished - Anpoliert Adouci - Semipulido - Полуполировка
			Dimensioni minime - Minimum size - Nicht anwendbar - Dimensions minimales - Dimensiones mínimas - Минимальные размеры
			1620x3240 mm Non rettificato - Unrectified Nicht Scharfkantig - Non rectifié No rectificado - Не ретифицированный
			Non applicable - Not applicable - Mindeste Abmessung - Non applicables - No aplicable не применяется
			Conforme - Conforming - Erfüllt - Conforme Conforming - Соответствующий
 Assorbimento d'acqua % - Water absorption % - Wasseraufnahme % - Absorption d'eau % Absorción del agua % - Водопоглощение %	EN ISO 10545-3	Ev ≤ 0,5%	Conforme - Conforming - Erfüllt - Conforme Conforming - Соответствующий
 Resistenza alla flessione - Modulus of rupture - Biegezugfestigkeit - Résistance à la flexion Resistencia a la flexión - Прочность на изгиб	EN ISO 10545-4	Min 35 N/mm ²	Conforme - Conforming - Erfüllt - Conforme Conforming - Соответствующий
 Sforzo di rottura - Breakage resistance - Bruchlast Resistance a la rupture Resistencia a la rotura - Усилие на излом	EN ISO 10545-4	Sp. > = 7,5 mm: min 1300 N Sp. < 7,5 mm: min 700 N	Conforme - Conforming - Erfüllt - Conforme Conforming - Соответствующий
 Resistenza all'abrasione profonda - Scratch resistance - Bestimmung des widerstandes gegen tiefen verschleib - Résistance à l'abrasion - Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к абразивному воздействию	EN ISO 10545-6	175 mm ³ max.	Medio - Average - Mittelwert - Moyenne - Media - Средний
			< 150 Mm ³
 Resistenza all'abrasione - Abrasion resistance - Widerstand gegen verschleiss - Résistance à l'abrasion - Resistencia a la abrasión - Устойчивость к абразивному воздействию	EN ISO 10545-7		Richiesta - Required - Requite - Gefordert - Requerida - Запрос
 Coefficiente di dilatazione termica lineare - Thermal expansion coefficient Wärmeausdehnung - Coefficient de dilatation thermique linéaire - Coeficiente de dilatación térmica lineal - Линейный коэффициент термического расширения	EN ISO 10545-8	* Metodica di prova disponibile - Testing method available - Prüfverfahren greifbar Norme d'essais - Metodologia de pruebas disponibles - Имеющийся Способ Испытания	7 Mk ⁻¹
 Resistenza agli sbalzi termici - Thermal shock Resistance - Temperaturwechselbeständigkeit Résistance aux écarts de température - Resistencia a los cambios bruscos de temperatura Устойчивость к перепадам температуры	EN ISO 10545-9	* Metodica di prova disponibile - Testing method available - Prüfverfahren greifbar Norme d'essais - Metodologia de pruebas disponibles - Имеющийся Способ Испытания	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig Résistants - Resistentes - Устойчивый
 Resistenza al gelo - Frost resistance - Frostbeständigkeit - Résistance au gel Resistencia a las heladas - Морозостойкость	EN ISO 10545-12	Richiesta - Required - Requite - Gefordert - Requerida - Запрос	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig Résistants - Resistentes - Устойчивый
 Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali - Resistance to low concentrations of acids and alkali - Résistance à des basses concentrations d'acides et bases - Beständigkeit gegen schwach konzentrierte säuren und laugen - Resistencia a bajas concentraciones de acidos y alcalos - Устойчивость к низким концентрациям кислот и щелочей	EN ISO 10545-13	Come dichiarato dal produttore - See manufacturer's declaration - Selon déclaration du producteur - Entsprechend der herstellerrangaben - Tal como declara el fabricante Согласно Указаниям Производителя	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig Résistants - Resistentes - Устойчивый
 Resistenza alle macchie - Stain resistance Fleckenbeständigkeit - Résistance aux taches Resistencia a las manchas - Устойчивость натуральных	EN ISO 10545-14	Valore dichiarato - Declared value - Valeur déclaré - Valor declarado Angegebener wert - Заявленный показатель	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig Résistants - Resistentes - Устойчивый

* Si raccomanda di consultare Project Department per le indicazioni necessarie al corretto utilizzo. - It's advisable to refer Project Department for all necessary guidelines to a correct use.
Zur korrekten Anwendung wird empfohlen unsere Project Department zu kontaktieren. - Merci de consulter notre Project Department pour les indications a un usage correct.
Se aconseja contactar nuestro Project Department para las instrucciones necesarias para una correcta utilización. - Рекомендуется связаться с Проектным Отделом для указаний по правильному применению.



WEBSITE



WE ARE A B CORP

Italgraniti Group ha ottenuto la certificazione B Corp. Il Gruppo persegue da tempo strategie che coniugano innovazione e sostenibilità, mirando a incrementare le ricadute positive sulle persone, sul territorio e sull'ambiente agendo in modo responsabile, sostenibile e trasparente. Italgraniti Group prende parte al movimento globale che vede nell'impresa una forza positiva non solo per l'economia ma anche per il benessere delle persone e del pianeta, e che promuove la transizione verso un modello economico inclusivo, equo e rigenerativo. Italgraniti Group obtained B Corp certification.

The Group has long pursued strategies that combine innovation and sustainability, aiming to increase the positive impact on people, the territory and the environment by acting responsibly, sustainably and transparently. Italgraniti Group takes part in the global movement that sees business as a positive force not only for the economy but also for the well-being of people and the planet, and promotes the transition to an inclusive, fair and regenerative economic model.



ENVIRONMENTAL MANAGEMENT - ISO 14001 - EMAS

ITALGRANITI GROUP opera in conformità alle normative ambientali previste dalla certificazione ISO 14001 e del regolamento EMAS, ottenuta da oltre 10 anni. La certificazione europea EMAS (Eco-Management and Audit Scheme) misura e controlla il ridotto impatto sull'ambiente dei siti produttivi, attraverso un sistema di gestione ambientale basato su rigorosi parametri.

ITALGRANITI GROUP conforms with the environmental regulations envisaged by the ISO 14001 certification and by the EMAS certification, obtained more than 10 years ago. The European EMAS (Eco-Management and Audit Scheme) certification measures and controls the reduced environmental impact of production sites, through an environmental management system based on strict parameters.

ITALGRANITI GROUP contribuisce all'efficienza energetica attraverso:

- 100% di riciclaggio delle acque utilizzate
- 100% riciclo degli scarti crudi e cotti
- 100% riciclo del packaging e dei pallet

ITALGRANITI GROUP contributes towards energy efficiency through:

- 100% recycling of waters used
- 100% recycling of unfired and fired waste
- 100% recycling of packaging and pallets



100% water consumption savings



100% recycling of unfired waste



100% recycling of fired waste



100% recycled packaging



100% recycled pallets



ECOVADIS

Italgraniti Group ha ottenuto il riconoscimento della Medaglia Silver Ecovadis, una delle più importanti piattaforme internazionali di rating della eco-sostenibilità. EcoVadis mira a migliorare le pratiche ambientali e sociali delle aziende sfruttando l'influenza delle catene logistiche globali. È una delle più importanti piattaforme internazionali di rating dell'eco-sostenibilità e gestisce la prima piattaforma collaborativa che permette alle aziende di monitorare la performance di sostenibilità dei loro fornitori, in 150 settori e in 110 Paesi.

Italgraniti Group was awarded the Silver Ecovadis Medal, one of the most important international eco-sustainability rating platforms. EcoVadis aims to improve environmental and social practices of companies by harnessing the influence of global logistics chains. It is one of the leading international eco-sustainability rating platforms and operates the first collaborative platform that allows companies to monitor the sustainability performance of their suppliers, in 150 sectors and in 110 countries.



EPD

L'EPD (Environmental Product Declaration, dichiarazione ambientale di prodotto) è un documento sintetico che traccia il profilo delle prestazioni ambientali del nostro prodotto e che permette di comunicare informazioni oggettive, confrontabili e credibili al riguardo, senza esprimere criteri di valutazione, preferibilità o livelli minimi da rispettare; permette così, a chi lo consulta, di compiere una scelta consapevole e correttamente informata. Quest'anno ITALGRANITI GROUP ha pubblicato il documento con i dati delle proprie attività su www.environdec.com, sito dell'International EPD System, il primo e più longevo programma EPD al mondo.

The EPD (Environmental Product Declaration) is a concise document that outlines the environmental performance profile of our product and allows us to communicate objective, comparable and credible information in this regard, without expressing evaluation, preferability or minimum levels to be respected; it thus allows those who read it to make a conscious and correctly informed choice. This year ITALGRANITI GROUP published its activity data on www.environdec.com, the website of the International EPD System, the world's first and longest running EPD program.



GENDER EQUALITY - UNI/PDR 125:2022

Italgraniti Group è la prima azienda ceramica in Italia ad aver ottenuto la Certificazione di Genere secondo lo standard UNI/PDR 125:2022. La parità di genere è un elemento fondamentale per combattere le discriminazioni nel mondo del lavoro e per realizzare i propri obiettivi strategici. Il rispetto della persona, congiuntamente con il suo sviluppo professionale, sono considerati valori imprescindibili per il Gruppo, il quale reputa le capacità relazionali, intellettive, organizzative e tecniche di ogni dipendente una risorsa fondamentale per l'organizzazione.

Italgraniti is the first ceramic company in Italy to have obtained the Gender Equality Certification according to the UNI/PDR 125:2022 standard. Gender equality is a key element in fighting discriminations in the workplace and in achieving strategic goals. Respect for the people, along with their professional growth, are considered unavoidable values by the Group, which considers employees' relational, intellectual, organizational, technical capabilities as an essential resource for the company.



QUALITY SYSTEM MANAGEMENT - ISO 9001

La certificazione UNI ISO 9001 2015 è riconosciuta a livello internazionale e rappresenta una garanzia di eccellenza e qualità del proprio sistema di gestione. ITALGRANITI GROUP ha deciso di intraprendere spontaneamente questo importante percorso adottando un insieme di regole, responsabilità e controlli per migliorare l'efficienza dei processi e la soddisfazione del cliente, accrescere la propria competitività e mantenere la conformità ai più alti standard qualitativi.

UNI ISO 9001 2015 certification is internationally recognised and represents a guarantee of the excellence and quality of the management system. ITALGRANITI GROUP decided of its own accord to undertake this important process, adopting a set of rules, responsibilities and checks to improve the efficiency of processes and customer satisfaction, to boost its competitiveness and maintain compliance with the highest quality standards.



CARBON MANAGEMENT - ISO 14064-1

La certificazione ISO 14064-1 permette alle organizzazioni di quantificare le proprie emissioni di GHG al fine di attuare delle politiche di Carbon Management e comunicare il proprio impegno in tema di sostenibilità ai propri stakeholder. Italgraniti Group ha intrapreso un percorso di rendicontazione delle proprie emissioni e rimozioni di gas ad effetto serra (GHGs). Lo studio intende rispondere ad una esigenza orientata, non solo alla conoscenza della propria impronta di Carbonio ma anche all'individuazione di possibili strategie e azioni volte a ridurre le emissioni di GHG. Questa importante certificazione testimonia l'approccio pro-attivo del Gruppo e la capacità di fornire dati coerenti ed affidabili sulla propria Carbon Footprint.

ISO 14064-1 certification allows organisations to quantify their GHG emissions to implement carbon management policies and communicate their sustainability commitment to their stakeholders. Italgraniti Group started a reporting path on their greenhouse gases (GHG) emissions and removal. The study intends to respond to a need geared not only towards knowing their own Carbon Footprint but also towards identifying possible strategies and actions aimed to reducing GHG emissions. This important certification proves the Group proactive approach and the ability to provide consistent and reliable data on their Carbon Footprint.



SAFETY SYSTEM MANAGEMENT - ISO 45001

La salute e il benessere dei lavoratori sono interessi primari per ITALGRANITI GROUP. L'ottenimento della certificazione UNI ISO 45001 rafforza una cultura d'impresa che vede la sicurezza non solo come a un adempimento normativo, ma come parte essenziale dei processi lavorativi. La normativa è uno strumento necessario per generare un nuovo modello di competitività sostenibile che possa migliorare la crescita di tutte le performance aziendali.

The health and wellbeing of employees are crucial priorities for ITALGRANITI GROUP. The attainment of UNI ISO 45001 certification strengthens a business culture that sees safety not simply as a question of regulatory compliance, but as an essential part of working processes. Regulation is a necessary tool for generating a new model of sustainable competitiveness that can improve company performance across the board.



WEBSITE



HPD

ITALGRANITI GROUP ha adottato lo standard collaborativo HPD Dichiarazioni di Salubrità di Prodotto (Health Product Declarations), per comunicare in modo trasparente il contenuto dei propri materiali e il relativo impatto sulla salute. Grazie all'HPD, i nostri prodotti contribuiscono all'ottenimento di crediti LEED® e WELL™.

ITALGRANITI GROUP has adopted the HPD (Health Product Declarations) collaborative standard to communicate the contents of its materials and the related impact on health in a transparent manner. Thanks to HPD, our products contribute towards obtaining LEED® and WELL™ credits.



LEED
COMPLIANT

LEED CERTIFICATION

I prodotti di ITALGRANITI GROUP rispondono ai requisiti richiesti dalle certificazioni LEED. I crediti LEED forniscono a tutte le parti interessate gli strumenti necessari per calcolare in modo oggettivo l'impatto di uno stabile in termini di sostenibilità ambientale. Il sistema si basa sull'attribuzione, per ciascuno dei requisiti caratterizzanti l'eco-compatibilità di un edificio, di crediti che, sommati tra loro, danno il livello di certificazione ottenuto: più alto è, più cresce il valore competitivo dell'immobile sul mercato. I nostri prodotti non rilasciano sostanze tossiche e non contribuiscono all'effetto isola di calore; inoltre, escono da uno stabilimento dotato di sistema di gestione ambientale certificato. Per realizzarli viene utilizzata una percentuale certificata di materiale riciclato superiore al 20% (materiale pre-consumo). Questa certificazione è stata rilasciata da Bureau Veritas Italia S.p.A.

ITALGRANITI GROUP's products meet the requirements of LEED certifications. LEED credits provide all interested parties with the necessary tools to objectively calculate the impact of a building in terms of environmental sustainability. The system is based on the attribution - for each of the requirements characterising the eco-compatibility of a building - of credits that, added together, give the level of certification obtained: the higher it is, the greater the competitive value of the building on the market. Our products do not release toxic substances and do not contribute to the heat island effect; moreover, they come from a plant with a certified environmental management system. A certified percentage of more than 20% recycled material (pre-consumer material) is used to manufacture them. This certification was issued by Bureau Veritas Italia S.p.A.



ITALGRANITI GROUP è membro del Green Building Council Italia, organizzazione che promuove la cultura e la pratica dell'edilizia sostenibile in un contesto che rispetti le esigenze dell'uomo, della collettività e dell'ambiente.

ITALGRANITI GROUP is a member of the Green Building Council Italia, an organisation that promotes the culture and practice of sustainable construction in a context that respects the needs of mankind, of the collective whole and of the environment.

BREEAM®

BREEAM® (Building Research Establishment Environmental Assessment Method), sviluppato nel 1990 dal BRE Global, è uno dei principali sistemi al mondo utilizzato per misurare le prestazioni ambientali e di sostenibilità degli edifici nuovi ed esistenti. La valutazione BREEAM® utilizza una gamma di indicatori e criteri di sostenibilità per valutare le prestazioni dell'edificio coprendo diverse tematiche ambientali: energy e risorse idriche, salute e benessere, inquinamento, trasporti, materiali, rifiuti, ecologia e processi di gestione. Tutte le collezioni Italgraniti contribuiscono al raggiungimento dei crediti BREEAM®.

BREEAM® (Building Research Establishment Environmental Assessment Method), which was developed in 1990 by BRE Global, is one of the main systems in the world used to measure the environmental and sustainability performance of new and existing buildings. The BREEAM® assessment uses a range of indicators and sustainability criteria to assess the performance levels of a building, covering several environmental topics: energy and water resources, health and wellbeing, pollution, transport, materials, waste, environmental awareness and management processes. All Italgraniti collections contribute towards obtaining BREEAM® credits.

WELL™

WELL™ Building Standard (WELL™) è il primo sistema di rating per l'edilizia sostenibile che consente di misurare, certificare e monitorare le caratteristiche dell'edificio che hanno un impatto sulla salute e sul benessere degli occupanti. Il WELL™ fornisce un percorso per integrare e misurare i temi della salute umana e del benessere nella progettazione, costruzione e gestione di edifici. Per ottenere la certificazione WELL™ Building Standard™, l'edificio deve essere sottoposto a un processo che comprende una valutazione in loco e una verifica delle prestazioni da parte di un certificatore abilitato. Tutte le collezioni Italgraniti contribuiscono al raggiungimento dei crediti WELL™.

WELL™ Building Standard (WELL™) is the number one rating system for sustainable construction designed to measure, certify and monitor the features of the building, which have an impact on the health and wellbeing of its occupants. WELL™ provides a path to integrate and measure topics of human health and wellbeing in the design, construction and management of buildings. To obtain the WELL™ Building Standard™ certification, the building must undergo a process which includes an on-site assessment and an inspection of performance levels by a qualified certifier. All Italgraniti collections contribute towards obtaining WELL™ credits.

CAM
ISO 14021

I Criteri Ambientali Minimi (CAM) sono i requisiti ambientali ed ecologici definiti dal Ministero dell'Ambiente. Con decreto 23 giugno 2022 il Ministero della Transizione Ecologica ha disposto la loro revisione (Criteri ambientali minimi per l'affidamento del servizio di progettazione ed esecuzione dei lavori di interventi edilizi). I CAM mirano a facilitare l'inserimento di requisiti di eco-sostenibilità nelle gare d'appalto per interventi pubblici. L'obiettivo è quello di stimolare acquisti che minimizzino l'uso di risorse naturali e il consumo di energia, che contribuiscano inoltre alla diffusione di fonti rinnovabili, riducano la produzione di rifiuti, le emissioni inquinanti nell'aria, nell'acqua e nel suolo ed che eliminino le sostanze ambientalmente pericolose. Grazie ad un sistema di gestione ambientale sostenibile, alla certificazione EPD e in accordo con lo standard internazionale ISO 14021, Italgraniti contribuisce ad un'edilizia di qualità e prestazioni al di sopra della media di settore.

The Minimum Environmental Criteria (CAM) are the environmental and ecological requirements defined by the Italian Ministry of the Environment. By decree of 23 June 2022, the Ministry of Ecological Transition ordered their revision (Minimum Environmental Criteria for the awarding of design and execution services for building works). CAM aims to facilitate the inclusion of eco-sustainability requirements in tenders for public operations. The aim is to stimulate purchases that minimise the use of natural resources and energy consumption levels, which also contribute towards the spread of renewable sources, reducing waste production, polluting emissions into the air, water and soil, and which eradicate environmentally hazardous substances. Thanks to a sustainable environmental management system, to the EPD certification and in accordance with international standard ISO 14021, Italgraniti contributes towards quality construction with performance levels above the industry average.



ONGREENING

Ongreening.com fornisce informazioni dettagliate sulla conformità e il contributo dei prodotti Italgraniti Group ai principali sistemi di certificazione della sostenibilità degli edifici (LEED®, BREEAM®, WELL™, CAM ed altri).

Ongreening.com provides detailed information about the conformity and contribution of Italgraniti Group products to the main building sustainability certification systems (LEED®, BREEAM®, WELL™, CAM and others).



FOR MORE
INFO VISIT
ONGREENING.COM



Il prestigioso marchio d'origine Ceramics of Italy contrassegna solamente i prodotti realizzati in Italia, che rappresentano i valori appartenenti all'industria ceramica da decenni. ITALGRANITI GROUP sostiene il codice etico di Confindustria Ceramica che, dalla produzione 100% Made in Italy alla responsabilità sociale e ambientale, promuove una politica industriale seria e trasparente.

Ceramics of Italy is the certified brand of origin which exclusively marks all products fully manufactured in Italy representing the decades old values system of the Italian Ceramic Industry. We support all those values promoted by the Confindustria Ceramica code of ethics, from 100% Italian production to social and environmental responsibility.



Portiamo con orgoglio in tutto il mondo materiali che esprimono al meglio la cultura estetica, l'eccellenza stilistica e tecnica del Made in Italy.

Sul mercato internazionale, il nostro nome è sinonimo di grès porcellanato dalle altissime prestazioni tecniche ed estetiche e attraverso la trasformazione di materie prime di assoluta qualità otteniamo progetti ceramici capaci d'interpretare le molteplici esigenze di un mondo in costante evoluzione.

Around the world, we proudly promote materials that best express that Made in Italy aesthetic, style and technical excellence.

On the international market, our name is synonymous with porcelain stoneware that offers extremely high technical and aesthetic performance. We transform top quality raw materials into ceramic projects able to interpret the many requirements of a continuously evolving world.



Italgraniti Group si riserva la facoltà esclusiva di modificare e sostituire, anche solo parzialmente, i prodotti illustrati in questo catalogo senza l'obbligo di darne preavviso. Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte ed aggiornate al momento della stampa, pertanto i dati elencati possono subire variazioni. I colori e le tonalità delle piastrelle qui riprodotti sono indicativi.

Per approfondimenti consulta i nostri video tutorial sul sito e sul canale YouTube.

Italgraniti Group behält sich das Recht vor, Teile der in diesem Katalog aufgeführten Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu ersetzen. Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten und sind zum Ausgabedatums richtiggestellt worden. Jeweilige Veränderungen entsprechender Angaben sind somit vorbehalten. Die hier abgebildeten Farbtöne der Fliesen sind lediglich zur Orientierung gedacht.

Weitere Informationen finden Sie in unseren Video-Tutorials auf der Website und auf dem YouTube-Kanal.

Italgraniti Group se réserve le droit de modifier et de replacer sans aucun préavis, même partiellement, les articles présentés dans ce dépliant. Les renseignements donnés dans ce catalogue sont le plus possible exacts et ajournés au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi les données peuvent subir de variations. Les couleurs et les tonalités des carreaux ici reproduits sont indicatives.

Pour plus d'informations, regardez les vidéos disponibles sur notre site et sur notre chaîne YouTube.

Italgraniti Group reserves the right to modify and replace the materials illustrated in this catalogue, even only partially and with no obligation to give notice thereof. The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge and updated at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered. The colours and shades shown here are only indicative.

For more details, check our tutorial videos on the website and on YouTube.

Italgraniti Group se reserva la facultad de modificar y sustituir, incluso parcialmente y sin previo aviso, los productos ilustrados en este catálogo. Las informaciones contenidas en este catálogo son lo más exactas posibles y están actualizadas al momento de la impresión del catálogo, por lo tanto, los datos enumerados pueden sufrir variaciones. Los colores y los tonos de los azulejos aquí citados son orientativos.

Para más detalles, consulte nuestros vídeos tutoriales en la web y en el canal YouTube.

Italgraniti Group оставляет за собой право изменять и заменять, в т.ч. частично, продукцию, представленную в данном каталоге без обязательства предварительного уведомления. Информация, содержащаяся в данном каталоге, максимально точна и соответствует действительности на момент печати, тем не менее, перечисленные данные могут претерпевать изменения. Цвет и тональность представленных плиток могут претерпевать изменения.

Для получения дополнительной информации смотрите наши видеоролики на сайте и канале YouTube.



WEBSITE

FOLLOW US ON



ITALSTONE®

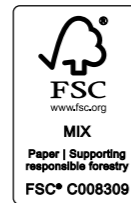
UNLIMITED SURFACE

ITALGRANITI GROUP S.p.A.

Via Radici in Piano 355 - 41043 Formigine - Modena - Italy
Tel +39 059 888411 - Fax +39 059 848808
www.italgranitigroup.com - info@italgranitigroup.com
project.department@italgranitigroup.com

Flagship Store

Via Statuto 21
20121 Milano - Italy
Tel +39 02 84567687
milano@italgranitigroup.com



March 2023

Cod. JGENTIS23

Cessione Gratuita - Materiale non destinato alla vendita

